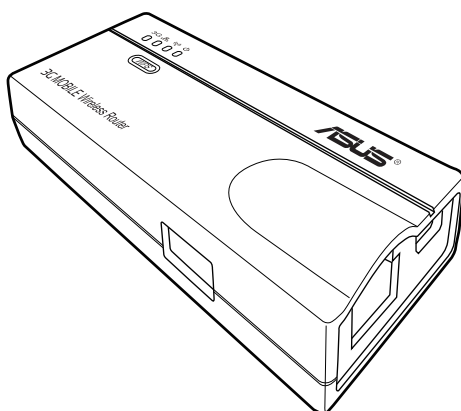




# **3G Mobile Wireless Router (WL-330N3G)**



## **Guida Utente**

16069

Prima edizione  
Gennaio 2011

**Copyright © 2011 ASUSTeK Computer Inc. Tutti i Diritti Riservati.**

Alcuna parte di questo manuale, compresi i prodotti e i software in esso descritti, può essere riprodotta, trasmessa, trascritta, archiviata in un sistema di recupero o tradotta in alcuna lingua, in alcuna forma e in alcun modo, fatta eccezione per la documentazione conservata dall'acquirente a scopi di backup, senza l'espressa autorizzazione scritta di ASUSTeK COMPUTER INC. ("ASUS").

L'assistenza o la garanzia del prodotto non sarà valida nei seguenti casi: (1) il prodotto è stato riparato, modificato o alterato, salvo che tale riparazione, modifica o alterazione non sia autorizzata per iscritto da ASUS; o (2) il numero di serie del prodotto manchi o sia stato reso illeggibile.

ASUS FORNISCE QUESTO MANUALE "COSI' COM'E' ", SENZA GARANZIA DI ALCUN TIPO, ESPlicita O IMPLICITa, INCLUDENDO SENZA LIMITAZIONE LE GARANZIE O CONDIZIONI IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITA' O IDONEITA' A UN PARTICOLARE SCOPO. IN NESSUN CASO ASUS, I SUOI DIRIGENTI, FUNZIONARI, IMPIEGATI O DISTRIBUTORI SONO RESPONSABILI PER QUALSIASI DANNO INDIRETTO, PARTICOLARE, ACCIDENTALE O CONSEGUENTE (COMPRESI DANNI DERIVANTI DA PERDITA DI PROFITTO, PERDITA DI CONTRATTI, PERDITA D'USO O DI DATI, INTERRUZIONE DELL' ATTIVITA' E SIMILI), ANCHE SE ASUS E' STATA AVVISATA DELLA POSSIBILITA' CHE TALI DANNI SI POSSANO VERIFICARE IN SEGUITO A QUALSIASI DIFETTO O ERRORE NEL PRESENTE MANUALE O NEL PRODOTTO .

LE SPECIFICHE E LE INFORMAZIONI CONTENUTE IN QUESTO MANUALE SONO FORNITE A SOLO USO INFORMATIVO E SONO SOGGETTE A CAMBIAMENTI IN QUALSIASI MOMENTO, SENZA PREAVVISO, E NON POSSONO ESSERE INTERPRETATE COME UN IMPEGNO DA PARTE DI ASUS. ASUS NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITA' E NON SI FA CARICO DI NESSUN ERRORE O INESATTEZZA CHE POSSA COMPARIRE IN QUESTO MANUALE, COMPRESI I PRODOTTI E I SOFTWARE CONTENUTI AL SUO INTERNO.

I prodotti e nomi delle aziende che compaiono in questo manuale possono o meno essere marchi registrati o diritti d'autore delle rispettive aziende, e sono usati solo a scopo identificativo o illustrativo a beneficio dell'utente, senza alcuna intenzione di violazione dei diritti di alcuno.

### **Offerta di Fornire il Codice Sorgente di Determinati Software**

Questo prodotto contiene un software protetto dai diritti d'autore e concesso in licenza in base alla licenza "GPL"(General Public License), alla versione "LGPL"(Lesser General Public License Version) e/o altre licenze software Free Open Source. Il software contenuto in questo prodotto è distribuito senza alcuna garanzia e nella misura consentita dalla legge. Copie di tali licenze sono incluse nel prodotto.

Nei casi in cui la licenza applicabile dà il diritto di utilizzare il codice sorgente per tale software e/o altri dati aggiuntivi, tali dati devono essere forniti insieme al prodotto.

E' anche possibile scaricare gratuitamente il software da <http://support.asus.com/download>.

Il codice sorgente è distribuito SENZA ALCUNA GARANZIA e concesso in licenza in base alla medesima licenza del corrispondente codice binario/oggetto.

ASUSTeK si impegna a fornire il codice sorgente completo, come richiesto dalle varie licenze software Free Open Source. Tuttavia, in caso di problemi nell'ottenimento dell'intero codice sorgente, siete pregati di darne notifica, inviando un messaggio di posta elettronica all'indirizzo [gpl@asus.com](mailto:gpl@asus.com), e di riportare il nome del prodotto e la descrizione del problema (NON inviare grandi allegati, come gli archivi dei codici sorgente).

## Condizioni e Limiti di Copertura della Garanzia sul Prodotto

Le condizioni di garanzia variano a seconda del tipo di prodotto e sono specificatamente indicate nel Certificato di Garanzia allegato, cui si fa espresso rinvio.

Inoltre la presente garanzia non è valida in caso di danni o difetti dovuti ai seguenti fattori: (a) uso non idoneo, funzionamento o manutenzione improprio, incluso senza limitazioni l'utilizzo del prodotto con una finalità diversa da quella conforme alle istruzioni di ASUSTeK COMPUTER INC. in merito all'idoneità di utilizzo e alla manutenzione; (b) installazione o utilizzo del prodotto in modo non conforme agli standard tecnici o di sicurezza vigenti nell' Area Economica Europea e in Svizzera; (c) collegamento a rete di alimentazione con tensione non corretta; (d) utilizzo del prodotto con accessori di terzi, prodotti o dispositivi ausiliari o periferiche; (e) tentativo di riparazione effettuato da una qualunque terza parte diversa dai centri di assistenza ASUSTeK COMPUTER INC. autorizzati; (f) incidenti, fulmini, acqua, incendio o qualsiasi altra causa il cui controllo non dipende da ASUSTeK COMPUTER INC.; abuso, negligenza o uso commerciale.

La presente Garanzia non è valida per l'assistenza tecnica o il supporto per l' utilizzo del prodotto, compreso l'utilizzo dell' hardware o del software. L'assistenza e il supporto disponibili (se previsti), nonchè le spese e gli altri termini relativi all' assistenza e al supporto (se previsti) verranno specificati nella documentazione destinata al cliente fornita a corredo con il Prodotto.

E' responsabilità dell'utente, prima ancora di richiedere l'assistenza, effettuare il backup dei contenuti presenti sul Prodotto, inclusi i dati archiviati o il software installato nel prodotto. ASUSTeK COMPUTER INC. non è in alcun modo responsabile per qualsiasi danno, perdita di programmi, dati o altre informazioni archiviate su qualsiasi supporto o parte del prodotto per il quale viene richiesta l'assistenza; ASUSTeK COMPUTER INC. non è in alcun modo responsabile delle conseguenze di tali danni o perdite, incluse quelle di attività, in caso di malfunzionamento di sistema, errori di programmi o perdita di dati.

E' responsabilità dell'utente, prima ancora di richiedere l'assistenza, eliminare eventuali funzioni, componenti, opzioni, modifiche e allegati non coperti dalla presente Garanzia, prima di far pervenire il prodotto a un centro servizi ASUSTeK COMPUTER INC. ASUSTeK COMPUTER INC. non è in alcun modo responsabile di qualsiasi perdita o danno ai componenti sopra descritti.

ASUSTeK COMPUTER INC. non è in alcun modo responsabile di eliminazioni, modifiche o alterazioni ai contenuti presenti sul Prodotto compresi eventuali dati o applicazioni prodottesi durante le procedure di riparazione del Prodotto stesso. Il Prodotto verrà restituito all'utente con la configurazione originale di vendita, in base alle disponibilità di software a magazzino.

## Licenza Software

I prodotti ASUS possono essere corredati da software, secondo la tipologia del prodotto. I software, abbinati ai prodotti, sono in versione "OEM": Il software OEM viene concesso in licenza all'utente finale, come parte integrante del prodotto; ciò significa che non può essere trasferito ad altri sistemi hardware e che, in caso di rottura, di furto o in ogni altra situazione che lo renda inutilizzabile, anche la possibilità di utilizzare il prodotto OEM viene compromessa.

Chiunque acquisti, unitamente al prodotto, un software OEM, è tenuto ad osservare i termini e le condizioni del contratto di licenza tra il proprietario del software e l'utente finale, denominato "EULA" (End User Licence Agreement), visualizzato a video, durante la fase di installazione del software stesso. Si avvisa che l'accettazione, da parte dell'utente, delle condizioni dell'EULA, ha luogo al momento dell'installazione del software stesso.



# Sommario

Condizioni e Limiti di Copertura della Garanzia sul Prodotto.....	iii
Licenza Software .....	iv
Comunicazioni .....	vii
Dichiarazioni sulla sicurezza .....	viii
Comunicazione REACH .....	ix
Informazioni sulla guida.....	x
Contatti ASUS .....	xi

## Capitolo 1

### Introduzione

1.1	Benvenuti!.....	1-2
1.3	Caratteristiche .....	1-3
1.3.1	Lato Superiore .....	1-3
1.3.2	Lato Inferiore .....	1-5
1.3.3	Porte .....	1-5
1.4	Configurazioni di rete consigliate .....	1-6
1.4.1	Modalità Router.....	1-6
1.4.2	Modalità Access Point (AP) .....	1-6
1.4.3	Modalità Adattatore Ethernet .....	1-7
1.4.4	Modalità Ripetitore .....	1-7
1.4.5	Modalità Hotspot.....	1-7
1.4.6	Modalità Condivisione 3G .....	1-8

## Capitolo 2

### Installazione Hardware

2.1	Requisiti del sistema .....	2-2
2.2	Installazione del dispositivo .....	2-2
2.2.1	Prima di Procedere .....	2-2
2.2.2	Procedura di Installazione.....	2-3

## Capitolo 3

### Utilità

3.1	Installazione delle Utilità .....	3-2
3.1.1	Avvio delle Utilità.....	3-3

# Sommario

## Capitolo 4

### Configurazione

<b>4.1</b>	<b>Generalità.....</b>	<b>4-2</b>
4.1.1	Modifica delle impostazioni TCP/IP.....	4-2
4.1.2	Avvio dell'interfaccia grafica web .....	4-4
<b>4.2</b>	<b>Modalità operative.....</b>	<b>4-5</b>
4.2.1	Modalità Router.....	4-5
4.2.2	Modalità Access Point (AP) .....	4-6
4.2.3	Modalità Ripetitore .....	4-8
4.2.4	Modalità Adattatore Ethernet .....	4-9
4.2.5	Modalità Hotspot .....	4-10
4.2.6	Modalità Condivisione 3G .....	4-11
<b>4.3</b>	<b>Impostazioni avanzate.....</b>	<b>4-12</b>
4.3.1	Wireless .....	4-12
4.3.2	LAN.....	4-25
4.3.3	WAN.....	4-27
4.3.4	Internet Firewall .....	4-30
4.3.5	Amministrazione .....	4-32
4.3.6	Log di Sistema .....	4-35

## Capitolo 5

### Utilizzo del dispositivo

<b>5.1</b>	<b>Utilizzo del dispositivo in una rete locale.....</b>	<b>5-2</b>
<b>5.2</b>	<b>Sostituzione dei cavi Ethernet del computer .....</b>	<b>5-2</b>
<b>5.3</b>	<b>Sostituzione delle connessioni via cavo di altri dispositivi.....</b>	<b>5-3</b>
<b>5.4</b>	<b>Condivisione della connessione a Internet con altri computer..</b>	<b>5-3</b>

## Appendice

### Analisi dei problemi

# Comunicazioni

## Dichiarazione FCC

### (Federal Communications Commission)

Questo apparecchio rispetta i requisiti indicati nel regolamento FCC - Parte 15. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo apparecchio non causa interferenze dannose;
- Questo apparecchio accetta qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un comportamento indesiderato.

I collaudi cui è stato sottoposto questo apparecchio ne dimostrano la conformità ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, come indicato dalla parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono stati definiti per offrire una ragionevole protezione contro interferenze dannose quando l'apparecchio viene usato in ambienti residenziali. Questo apparecchio genera, usa e può emettere energia in radiofrequenza e, se non viene installato e utilizzato come indicato dal manuale d'uso, può provocare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non è tuttavia possibile garantire che non si verifichino interferenze in casi particolari. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione di programmi radiofonici e televisivi, fatto verificabile spegnendo e riaccendendo l'apparecchio stesso, si consiglia l'utente di provare a correggere l'interferenza in uno o più dei modi seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Allontanare l'apparecchio dal ricevitore.
- Collegare l'apparecchio ad una diversa presa di corrente in modo che apparecchio e ricevitore si trovino su circuiti diversi.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV qualificato per assistenza.



---

**ATTENZIONE!** Qualunque variazione o modifica, non espressamente approvata dalla parte responsabile della conformità del prodotto, potrebbe annullare l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo di questo apparecchio.

---

## Informazioni sull'Acquisto di un Adattatore USB 3G

- Acquistare un adattatore USB 3G con approvazione FCC.
- L'adattatore USB 3G non deve superare un ERP di max. 1.5W per la parte 22H.
- L'adattatore USB 3G non deve superare un EIRP di max. 2W per la parte 24E.

## Avvertenza sull'esposizione a radiofrequenza

Questo apparecchio deve essere installato e funzionare nel rispetto delle istruzioni e l'antenna, utilizzata come trasmettente, deve essere installata ad una distanza minima di 20 cm dal corpo e non essere collocata o funzionare insieme ad altre antenne o trasmettitori. Per garantire il rispetto delle norme sull'esposizione a radiofrequenza, è necessario fornire all'installatore e all'utente finale le istruzioni per l'installazione dell'antenna e per il funzionamento del trasmettitore.

Paragrafi riprodotti dal codice dei Regolamenti Federali #47, paragrafi 15.193, 1993. Washington DC: Ufficio del Federal Register, National Archives and Records Administration, U.S. Government Printing Office.

## Dichiarazioni sulla sicurezza

### Informazioni sulla normativa/Disclaimer

L'installazione e l'utilizzo di questo dispositivo WLAN devono rigorosamente rispettare le istruzioni fornite nella documentazione in dotazione con il prodotto. Qualunque variazione o modifica apportata al dispositivo e all'antenna(e), non espressamente approvata dal produttore, potrebbe far decadere il diritto dell'utente all'utilizzo del prodotto. Il produttore non è responsabile di alcuna interferenza radiotelevisiva causata da modifiche non autorizzate al dispositivo o della sostituzione dei cavi e delle attrezzature per la connessione, fornite dal produttore. E' responsabilità dell'utente correggere eventuali interferenze causate da tali modifiche, sostituzioni o connessioni non autorizzate. Il produttore e i distributori autorizzati non assumono alcuna responsabilità per eventuali danni o violazioni delle norme pubbliche derivanti dalla mancata osservanza di queste direttive.

### Informazioni sulla Sicurezza

Al fine di garantire la conformità con le linee guida per l'esposizione a RF della FCC, questo apparecchio deve essere installato e funzionare ad una distanza minima di 20cm dal corpo ed essere utilizzato soltanto con l'antenna in dotazione.

Antenne, modifiche o connessioni non autorizzate potrebbero danneggiare il trasmettitore e violare le norme FCC.



---

**ATTENZIONE!** Modifiche o variazioni non espressamente approvate in questo manuale potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utilizzo del dispositivo.

---

## **Dichiarazione MPE**

Questo dispositivo contiene un trasmettitore a bassa potenza e, quando in funzione, emette segnali in radiofrequenza (RF).

## **Avvertenza sull'esposizione a radiofrequenza della FCC**

Questo dispositivo radio WLAN è stato valutato nel bollettino OET 65C della FCC e risultato conforme ai requisiti stabiliti da CFR 47 Sezioni 2.1091, 2.1093, 15.247(b)(4), relativi all'esposizione a radiofrequenza proveniente da dispositivi RF. La potenza in uscita della radiazione di questo dispositivo WLAN è notevolmente inferiore ai limiti previsti dalla FCC. Tuttavia, il dispositivo deve essere utilizzato lontano dal corpo e mantenere una distanza separatrice fra l'antenna e le persone vicine, che garantisca il rispetto delle norme in materia, definite dagli standard ANSI C95.1, stabilita nella misura di almeno 20cm.

## **Esposizione a RF**

Questo dispositivo e la relativa antenna(e) non devono essere collocati o funzionare insieme ad alcuna altra antenna o trasmettitore.

## **Comunicazione REACH**

Nel rispetto del regolamento REACH (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals), le sostanze chimiche contenute nei prodotti ASUS sono state pubblicate nel sito web ASUS REACH, al seguente indirizzo: <http://csr.asus.com/english/REACH.htm>

# Informazioni sulla guida

In questa guida sono contenute le informazioni necessarie per installare e configurare ASUS Mobile Wireless Router.

## Descrizione della guida

Questa guida è suddivisa nei seguenti capitoli:

- **Capitolo 1: Introduzione**

Il capitolo illustra le caratteristiche fisiche di ASUS Mobile Wireless Router e descrive gli articoli della confezione, gli indicatori LED, e le configurazioni di rete consigliate.

- **Capitolo 2: Installazione Hardware**

Il capitolo fornisce informazioni sulle modalità di installazione di ASUS Mobile Wireless Router.

- **Capitolo 3: Utilità**

Il capitolo fornisce le informazioni sulle modalità di configurazione di ASUS Mobile Wireless Router tramite le utilità disponibili dal CD di supporto.

- **Capitolo 4: Configurazione**

Il capitolo fornisce le istruzioni sulle modalità di configurazione di ASUS Mobile Wireless Router tramite l'interfaccia grafica web.

- **Capitolo 5: Utilizzo del dispositivo**

Il capitolo illustra le modalità operative di ASUS Mobile Wireless Router nelle varie configurazioni di rete.

- **Appendice: Analisi dei problemi**

Nell'Appendice è riportata una guida all'analisi e risoluzione dei problemi che potrebbero derivare dall'utilizzo di ASUS Mobile Wireless Router.

## Simboli convenzionali utilizzati nella guida



**AVVERTENZA:** Informazioni importanti per un utilizzo sicuro del dispositivo.



**ATTENZIONE:** Informazioni su azioni da evitare per prevenire danni ai componenti.



**IMPORTANTE:** Istruzioni da seguire **OBBLIGATORIAMENTE** per portare a termine un'operazione.



**NOTA:** Suggerimenti e informazioni aggiuntive per il completamento di un'operazione.

# Contatti ASUS

## ASUSTeK COMPUTER INC.

Indirizzo	15 Li-Te Road, Peitou, Taipei, Taiwan 11259
Telefono	+886-2-2894-3447
Fax	+886-2-2890-7798
E-mail	info@asus.com.tw
Sito web	www.asus.com.tw

### Supporto Tecnico

Telefono	+86-21-38429911
Supporto online	support.asus.com

## ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (America)

Indirizzo	800 Corporate Way, Fremont, CA 94539, USA
Telefono	+1-510-739-3777
Fax	+1-510-608-4555
Sito web	usa.asus.com

### Supporto Tecnico

Telefono	+1-812-282-2787
Fax supporto	+1-812-284-0883
Supporto online	support.asus.com

## ASUSTeK ITALY S.r.l. (Italia)

Indirizzo	Strada Statale Padana Superiore, 28 20063 Cernusco sul Naviglio (MI)
-----------	---

### Supporto Tecnico

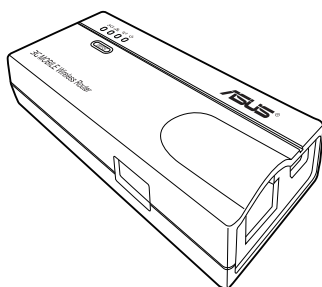
Telefono Notebook/Eee	199 400 089*
Telefono Altri Prodotti	199 400 059*
Sito web	www.asus.it

\* Per chiamare da reti fisse Telecom Italia e Colt, il costo è di 0,12 euro al minuto iva inclusa e la durata massima della telefonata non dovrà essere superiore a 120 minuti; per le chiamate da cellulare, il costo dipende dal vostro operatore d'accesso.





# Capitolo 1



Questo capitolo illustra le caratteristiche fisiche di ASUS Mobile Wireless Router e descrive gli articoli della confezione, gli indicatori LED e le configurazioni di rete consigliate.

# Introduzione

## 1.1 Benvenuti!

Grazie per aver scelto ASUS Mobile Wireless Router!

ASUS Mobile Wireless Router è un dispositivo compatto, portatile e facile da installare, in grado di operare come punto di accesso (AP), router, ripetitore universale, adattatore Ethernet, hotspot e dotato di funzionalità di condivisione 3G. Grazie all'applicazione dello standard IEEE 802.11n per tecnologie wireless, ASUS Mobile Wireless Router può raggiungere una velocità di trasmissione dati sino a 150Mbps. Questo router è retrocompatibile con il precedente standard IEEE 802.11g, dando così la possibilità di usufruire dell'interfaccia senza fili di entrambi gli standard LAN wireless.

ASUS Mobile Wireless Router supporta anche diverse configurazioni di rete wireless, fra cui le modalità AP, Infrastruttura e Ad-hoc, offrendo flessibilità nelle configurazioni di rete senza fili, presenti e future.

Al fine di garantire un'efficace protezione per la comunicazione senza fili, ASUS Mobile Wireless Router è caratterizzato da crittografia WEP (Wired Equivalent Privacy) a 64-bit/128-bit e WPA (Wi-Fi Protected Access).

## 1.2 Contenuto della Confezione

Controllare che nella confezione di ASUS Mobile Wireless Router siano presenti gli articoli indicati di seguito. In caso di danno o smarrimento, contattare il rivenditore.

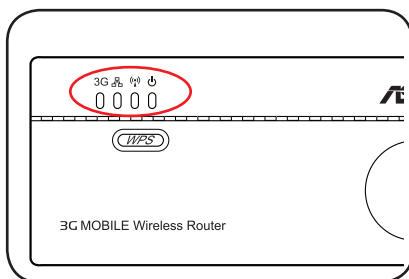
- ☒ ASUS Mobile Wireless Router (WL-330N3G)
- ☒ Alimentatore e Spina Universali (100V ~ 240V)
- ☒ Cavo di Alimentazione Micro USB
- ☒ Cavo RJ45
- ☒ CD di Supporto (manuale, utilità, GPL)
- ☒ Guida Rapida
- ☒ Borsa per il trasporto
- ☒ Caricatore per auto (*esclusivamente per il mercato europeo*)

## 1.3 Caratteristiche

- Velocità di trasferimento dati sino a 150Mbps.
- Trasmissione dati protetta via crittografia WEP (Wired Equivalent Privacy) e WPA (WiFi Protected Access).
- Distanza operativa sino a 130ft (40m) all'interno e di 1000 ft (310m) all'esterno.
- Doppia modalità di alimentazione (DC o via Micro USB bus).
- Supporto di rete a Infrastruttura e Ad-hoc in modalità Adattatore Ethernet.
- Compatibilità con Windows® 98SE / Me / 2000 / XP / Vista / 7 / Mac OS.

### 1.3.1 Lato Superiore

ASUS Mobile Wireless Router è dotato degli indicatori LED 3G, Ethernet, Wireless e di alimentazione. Consultare la tabella sottostante per la descrizione dello stato dei LED.



LED	Stato	Modalità*	Indicazione
3G	Acceso (Blu)	3GS	Connessione con l'adattatore USB 3G.
	Acceso (Rosso)		Si illumina entro 5 minuti, dopo la mancata riuscita della connessione con l'adattatore USB 3G.
	Lampegg.		Connessione 3G in corso.
	Spento		Nessun adattatore USB 3G connesso.
Ethernet	Acceso	Router/AP/EA/URE/HS/3GS	Cavo RJ-45 connesso. ASUS mobile wireless router connesso alla rete Ethernet.
	Lampegg.		Trasferimento dati in corso.
	Spento		ASUS mobile wireless router non è connesso alla rete Ethernet.



Assicurarsi che tutte le impostazioni ISP ( APN, numero di telefono, PIN, nome utente e password) siano corrette.



Controllare se il router wireless supporta il dongle 3G, all'indirizzo: <http://event.asus.com/2009/networks/3gsupport>.

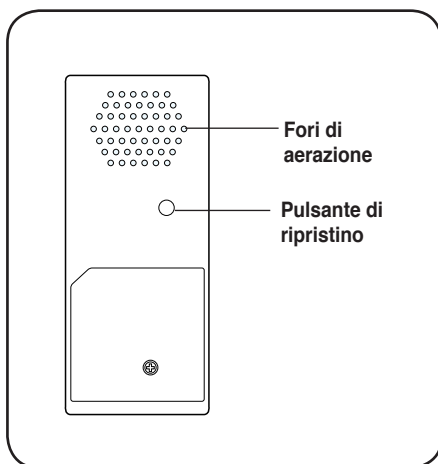
LED	Stato	Modalità*	Indicazione
Wireless	Acceso	Router/AP/URE/ HS/3GS	Associato.
		EA	Associato con un AP.
	Lampegg.	Router/AP/URE/ HS/3GS/EA	Associazione in corso.
Power	Acceso	Router/AP/EA/URE/ HS/3GS	ASUS mobile wireless router è acceso e pronto.
	Lampegg	Router/AP/EA/URE/ HS/3GS	ASUS mobile wireless router è in modalità "Ripristino predefiniti".
		WPS setting	Applicazione delle impostazioni WPS in corso.
	Spento	Router/AP/EA/URE/ HS/3GS	Dispositivo spento.

\*Modalità:   **AP**: Access Point  
                   **EA**: Adattatore Ethernet  
                   **URE**: Ripetitore Universale  
                   **HS**: Hotspot  
                   **3GS**: Condivisione 3G

### 1.3.2 Lato Inferiore

**Pulsante di ripristino:** mediante una penna o un fermaglio da carta, premere e tenere premuto questo pulsante per oltre cinque secondi o sino a quando il LED dell'alimentazione non inizia a lampeggiare.

**Fori di Aerazione:** fori per la ventilazione del dispositivo.

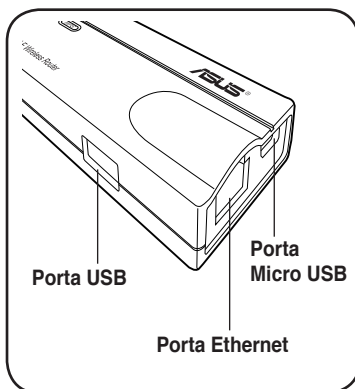


### 1.3.3 Porte

**Porta Ethernet:** porta per la connessione con il cavo RJ-45 in dotazione.

**Porta Micro USB:** porta per l'inserimento della spina dell'adattatore di corrente o del cavo micro-USB in dotazione.

**Porta USB:** porta per la connessione di dispositivi USB.



## 1.4 Configurazioni di rete consigliate



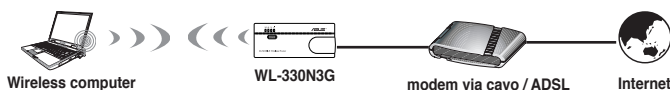
In WPS Wizard, si possono configurare WPA2-Personal, WPA-Personal, o Open system (sistema aperto). E' possibile completare la configurazione di una chiave condivisa e di un sistema di protezione avanzato, alla pagina Advanced Settings (Impostazioni Avanzate).

ASUS Mobile Wireless Router è configurabile in una delle seguenti modalità:

- |                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| 1. Router              | 4. Ripetitore      |
| 2. Access Point (AP)   | 5. Hotspot         |
| 3. Adattatore Ethernet | 6. Condivisione 3G |

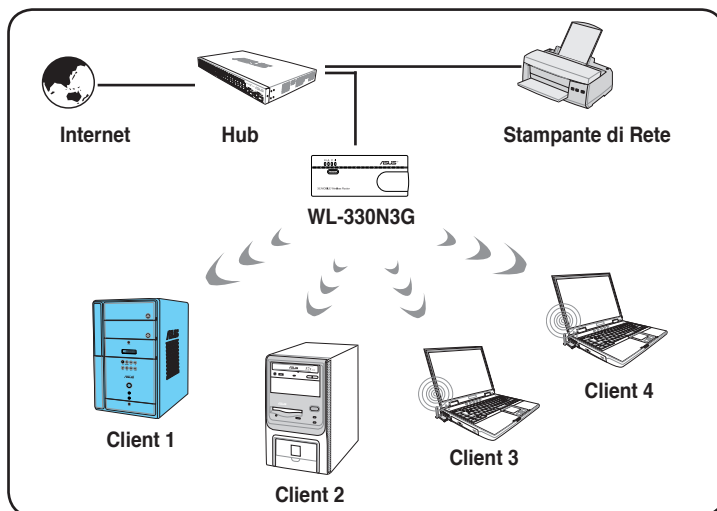
### 1.4.1 Modalità Router

In modalità Router, ASUS WL-330N3G connects to the Internet via modem ADSL o via cavo; in questo modo, si crea un ambiente di rete a multi-utenza con lo stesso IP presso l'ISP.



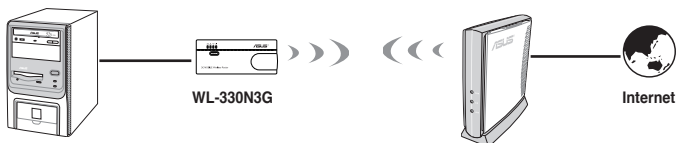
### 1.4.2 Modalità Access Point (AP)

In modalità AP (Access Point), il dispositivo collega computer e dispositivi abilitati ad una rete LAN con o senza fili.



### 1.4.3 Modalità Adattatore Ethernet

In modalità **Adattatore Ethernet**, è possibile attivare i dispositivi abilitati Ethernet, in modo che siano collegabili senza fili.



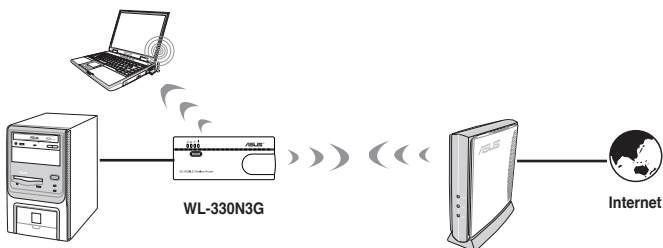
### 1.4.4 Modalità Ripetitore

In modalità **Ripetitore**, è possibile utilizzare ASUS WL-330N3G per collegarsi al router root di casa ed estendere la copertura wireless.



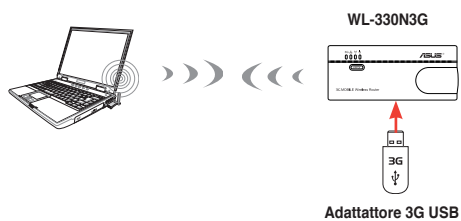
### 1.4.5 Modalità Hotspot

In modalità **Hotspot**, WL-330N3G connette i client senza fili e riceve un IP WAN per una connessione a internet. Emette un segnale radio wireless.



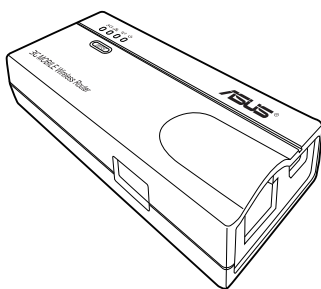
## 1.4.6 Modalità Condivisione 3G

In modalità Condivisione 3G, è possibile condividere una connessione internet 3G con altri dispositivi Wi-Fi.





## Capitolo 2



Questo capitolo fornisce informazioni sulle modalità di installazione di ASUS Mobile Wireless Router.

# Installazione Hardware

## 2.1 Requisiti del sistema

Prima di installare ASUS Mobile Wireless Router, assicurarsi che il sistema/rete sia in grado di soddisfare i seguenti requisiti:

- Una porta Ethernet RJ-45 (10-100Base-T)
- Almeno un dispositivo IEEE 802.11b/g/n con funzionalità wireless.
- Un TCP/IP installato e un browser Internet.

## 2.2 Installazione del dispositivo

Installare ASUS Mobile Wireless Router attenendosi alle seguenti istruzioni:

1. Installare le utilità del dispositivo dal CD di supporto.
2. Collegare il dispositivo a computer, hub, switch o router.

### 2.2.1 Prima di Procedere

Prima dell'installazione, considerare quanto segue:

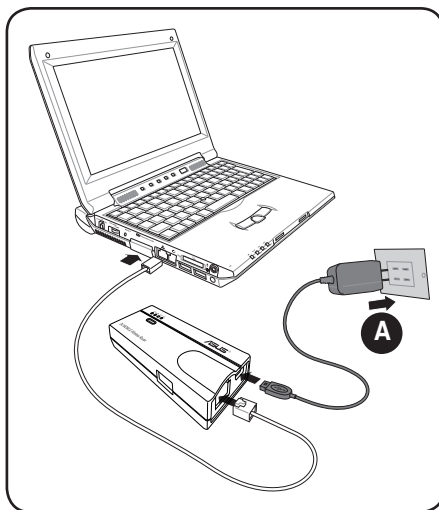
- La lunghezza del cavo Ethernet per la connessione del dispositivo alla rete (hub, modem via cavo/ADSL, router, presa elettrica) non deve superare i 100 metri.
- Porre il dispositivo su una superficie piana e stabile, il più lontano possibile da terra.
- Tenere il dispositivo lontano da oggetti in metallo e dalla luce diretta del sole.
- Collocare il dispositivo lontano da trasformatori, motori industriali ad alta frequenza, luci fluorescenti, forni a microonde, refrigeratori ed altre apparecchiature industriali, in modo da evitare la perdita del segnale.
- Installare il dispositivo in un'area centrale, in modo da fornire una copertura ottimale di tutti i dispositivi mobili wireless.
- Installare il dispositivo ad almeno 20cm di distanza da un possibile contatto umano per assicurare l'operatività del prodotto, in conformità con le disposizioni per l'esposizione a RF adottate dalla Federal Communications Commission.

## 2.2.2 Procedura di Installazione

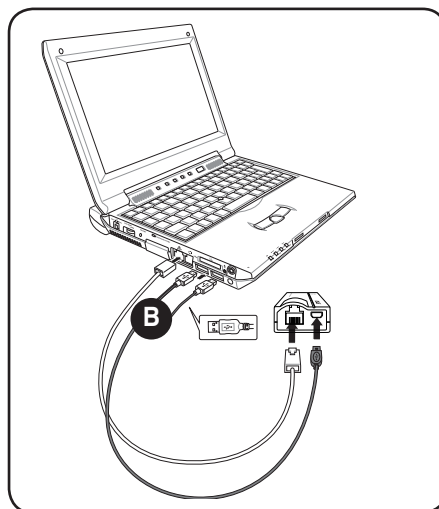
1. Inserire un'estremità del cavo in dotazione RJ-45 nella porta Ethernet di WL-330N3G.
2. Inserire l'altra estremità del cavo RJ-45 nel computer.

3. Operare in uno dei seguenti modi:

Collegare la spina dell'adattatore di corrente alla presa DC-IN di WL-330N3G DC-IN ed inserire l'adattatore in una presa a muro (A).

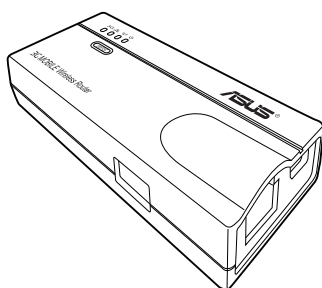


Collegare la spina del cavo di alimentazione USB alla presa DC-IN di WL-330N3G e i connettori USB alle porte USB del computer (B).





# Capitolo 3

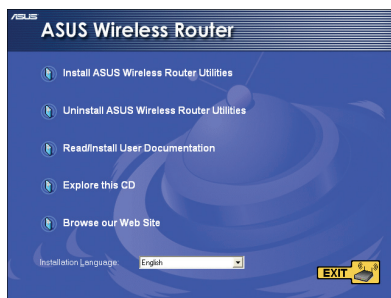


Il capitolo fornisce le informazioni sulle modalità di configurazione di ASUS Mobile Wireless Router tramite le utilità disponibili nel CD di supporto.

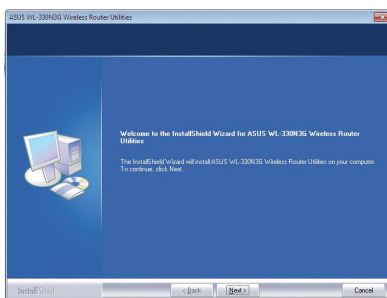
# Utilità

### 3.1 Installazione delle Utilità

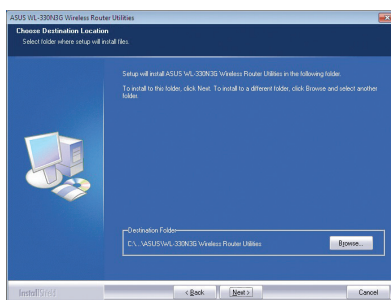
Il CD di supporto contiene le utilità per la configurazione di ASUS Mobile Wireless Router. Per installare le Utilità WLAN ASUS in Microsoft® Windows, inserire il CD di supporto nell'unità ottica. Se la funzione di Esecuzione Automatica è disattivata, eseguire setup.exe dalla directory principale del CD di supporto.



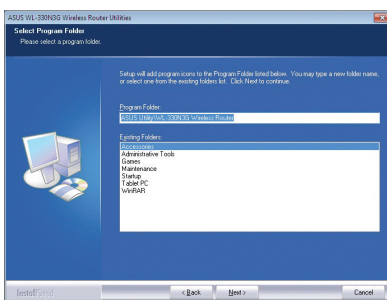
1. Cliccare **Installa...Utilità.**



2. Cliccare **Avanti.**

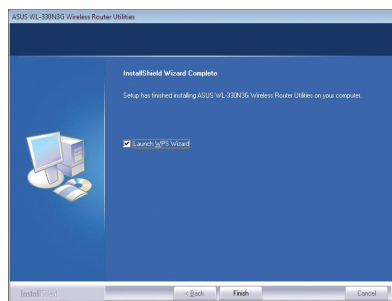


3. Scegliere **Avanti** per accettare la cartella di destinazione predefinita o cliccare **Sfogliare** per specificare un percorso diverso.



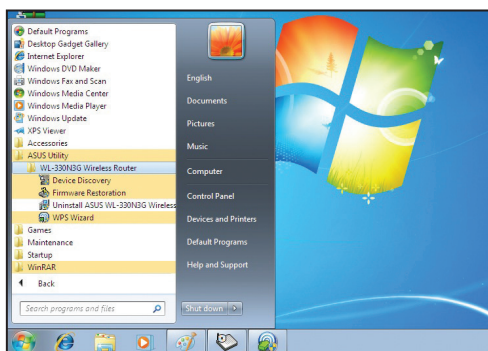
4. Scegliere **Avanti** per accettare la cartella programmi predefinita o inserire un altro nome.

5. Al termine della configurazione, cliccare **Fine.**



### 3.1.1 Avvio delle Utilità

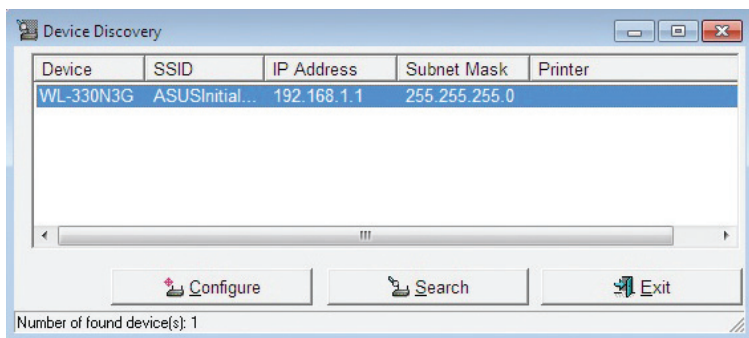
Per avviare le utilità, cliccare **Start > Tutti i Programmi > ASUS Utility (Utilità Asus)** dal desktop Windows.



### Device Discovery

Device Discovery è un'utilità WLAN ASUS, in grado di rilevare un dispositivo ASUS per poi eseguirne la configurazione.

Per avviare Device Discovery, cliccare **Start > All Programs > ASUS Utility > WL-330N3G Wireless Router > Device Discovery**.



## Firmware Restoration

L'utilità Firmware Restoration è uno strumento di salvataggio di emergenza, in grado di cercare automaticamente un router ASUS che abbia cessato di funzionare durante il caricamento di un firmware, e di ricaricare il firmware specificato. Un mancato aggiornamento del firmware fa entrare il router ASUS in modalità guasto, in attesa che l'utilità Firmware Restoration trovi e carichi un nuovo firmware. Il processo richiede tre-quattro minuti.

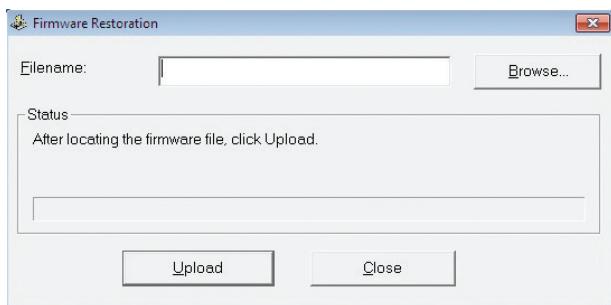


---

Firmware Restoration non è un'utilità di aggiornamento del firmware e non può essere utilizzata su un router ASUS in funzione. I normali aggiornamenti per firmware devono essere effettuati tramite Web Manager. Consultare il **Capitolo 4: Configurazione** per approfondimenti.

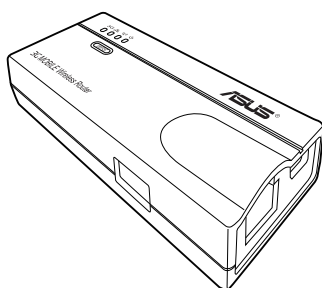
---

Per avviare l'utilità Firmware Restoration, cliccare **Start > Tutti i Programmi > ASUS Utility (Utilità Asus) WL-330N3G Wireless Router > Firmware Restoration**.





# Capitolo 4



Questo capitolo fornisce le istruzioni sulle modalità di configurazione di ASUS Mobile Wireless Router tramite l'interfaccia grafica web.

## 4.1 Generalità

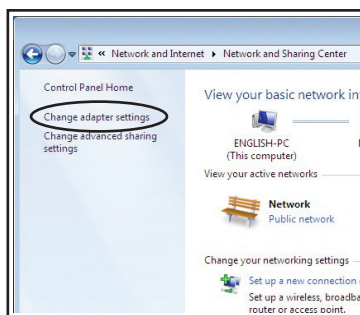
L'interfaccia grafica web (web GUI) permette di configurare ASUS Mobile Wireless Router mediante un browser web del computer.

### 4.1.1 Modifica delle impostazioni TCP/IP

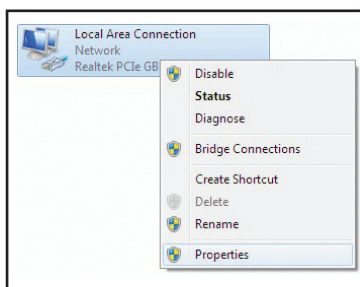
L'indirizzo IP predefinito di ASUS Mobile Wireless Router è **192.168.1.1**, mentre la Subnet Mask predefinita è **255.255.255.0**. Per accedere all'utilità di configurazione, assegnare un altro indirizzo IP all'adattatore di rete con cui ASUS Mobile Wireless Router è connesso.

Per modificare le impostazioni TCP/IP dell'adattatore di rete:

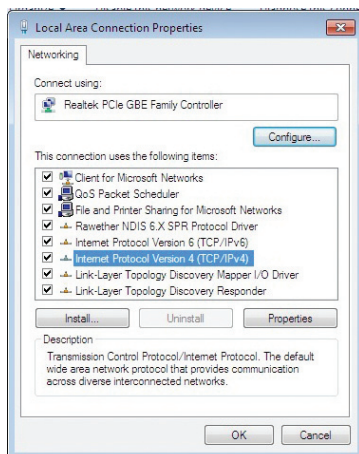
1. Dal desktop di Windows® 7, cliccare **Start > Control Panel > Network and Internet > Network and Sharing Center > Change adapter settings**.



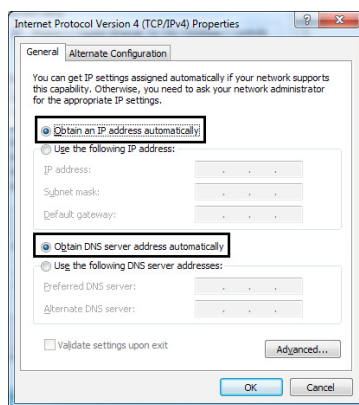
2. Con il tasto di destra del mouse, cliccare sull'adattatore di rete utilizzato da ASUS Mobile Wireless Router, quindi selezionare **Properties** dal menu a comparsa. Appare la finestra **Local Area Connection Properties**.



3. Cliccare due volte su **Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)** per visualizzare la finestra **Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4) Properties**.



4. Selezionare **Obtain an IP address automatically** e **Obtain DNS server address automatically** affinché il computer possa ricevere automaticamente un indirizzo IP dai server DHCP e DNS.



La modifica delle impostazioni TCP/IP potrebbe richiedere il riavvio del sistema. Subito dopo il riavvio del sistema, riaccendere immediatamente WL-330N3G.


## 4.1.2 Avvio dell'interfaccia grafica web

Per avviare l'interfaccia grafica web:

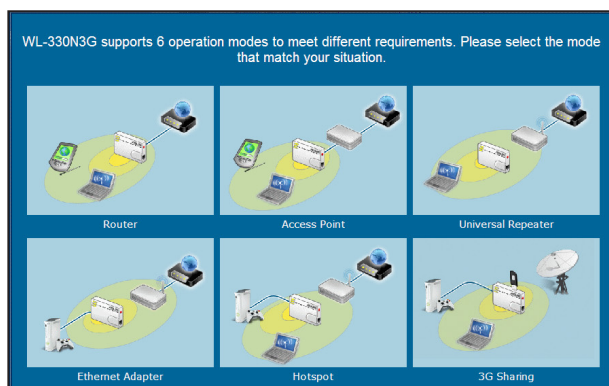
1. Nel browser web, inserire **192.168.1.1**. Appare la schermata di login.

The server 192.168.1.1 at WL-330N3G requires a username and password.

Warning: This server is requesting that your username and password be sent in an insecure manner (basic authentication without a secure connection).

  
  
☐ Remember my credentials

2. Usare **admin** come nome utente e password. Sarà visualizzato il programma di Configurazione Guidata (Setup Wizard).



Tale programma visualizza sei (6) modalità operative a scelta, configurabili tramite l'interfaccia grafica web. Cliccare su una modalità per aprire la pagina corrispondente. Per approfondimenti, consultare il paragrafo successivo **4.2 Modalità Operative**.

## 4.2 Modalità operative

ASUS WL-330N3G è stato progettato per funzionare nelle seguenti sei modalità operative: **Router**, **Access Point (AP)**, **Adattatore Ethernet**, **Ripetitore**, **Hotspot**, **Condivisione 3G**.



### 4.2.1 Modalità Router

In modalità Router, ASUS WL-330N3G si collega a internet tramite un modem ADSL o via cavo, e l'ambiente di rete è caratterizzato da più utenti con lo stesso IP presso l'ISP.

In modalità Router:

- E' attivato il NAT;
- Per la WAN è consentito l'utilizzo di client DHCP, PPPoE o di un IP statico;
- Sono supportate le funzionalità UPnP e DDNS, utili per le utenze domestiche.

Per configurare ASUS WL-330N3G in modalità Router:

1. Cliccare sulla scheda **Router** e sarà visualizzata la seguente schermata:



Quando si utilizza l'interfaccia grafica web, disattivare le impostazioni proxy del PC. Assicurarsi che WL-330N3G siano nella stessa sottorete. Controllare il contenuto delle impostazioni Internet protocol (TCP/IP) della connessione LAN.

2. Specificare un SSID (Service Set Identifier), come unico identificativo dei pacchetti inviati su WLAN.
3. Selezionare un livello di protezione per attivare i metodi crittografici:  
Low (None)  
Medium (WEP-64bits)  
Medium (WEP-128 bits)  
High (WPA-PSK)
4. Selezionare il tipo di connessione WAN dall'elenco a discesa. Se si utilizza una connessione PPPoE, PPTP oppure L2TP, è necessario inserire nome utente e password, da richiedere all'ISP (Internet Service Provider).
5. Cliccare **Apply** per salvare le impostazioni.



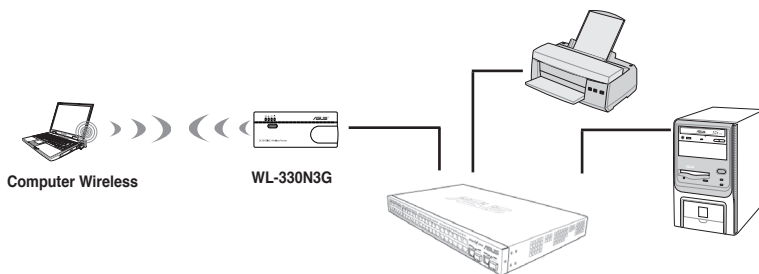
Dopo aver configurato ASUS WL-330N3G in modalità Router, è necessario collegare la porta LAN di WL-330N3G ad un modem ADSL e connettere il computer con l'SSID di WL-330N3G tramite connessione wireless.



Per approfondimenti su come impostare le funzioni avanzate, consultare il paragrafo **4.3 Impostazioni avanzate**

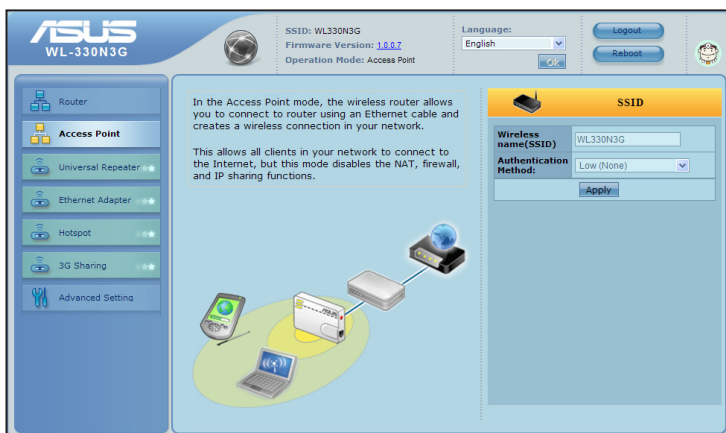
## 4.2.2 Modalità Access Point (AP)

In modalità **Access Point (AP)**, è possibile collegare la porta Ethernet ed i dispositivi wireless alla stessa rete locale LAN.



Per configurare ASUS WL-330N3G in modalità Access Point/AP:

1. Cliccare sulla scheda **Access Point** per visualizzare la pagina corrispondente.



2. Specificare un SSID (Service Set Identifier), come unico identificativo per i pacchetti inviati su WLAN.
3. Selezionare un livello di protezione per attivare i metodi crittografici:  
 Low (None)  
 Medium (WEP-64bits)  
 Medium (WEP-128 bits)  
 High (WPA-PSK)
4. Cliccare **Apply** per salvare le impostazioni.



**Note:**

- Per approfondimenti su come impostare le funzioni avanzate, consultare il paragrafo **4.3 Impostazioni avanzate**.
- Utilizzare ASUS Device Discovery per avviare la ricerca del router wireless. Per ulteriori dettagli, consultare **3.1.1 Avvio delle utilità**.

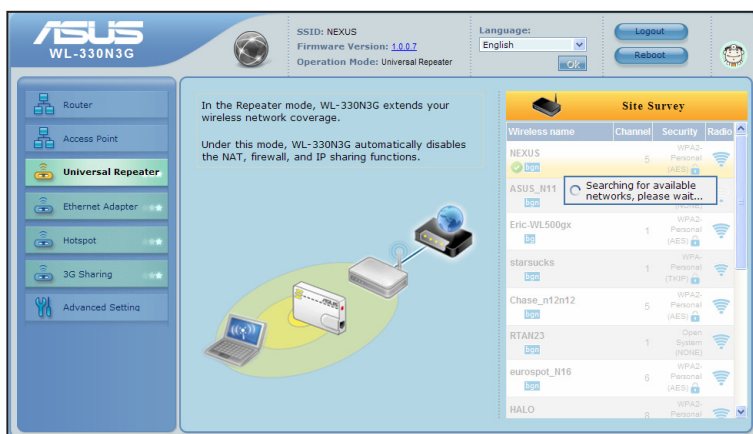
## 4.2.3 Modalità Ripetitore

In modalità **Repeater**, ASUS WL-330N3G amplifica la copertura della rete wireless.



Per configurare ASUS WL-330N3G in modalità Ripetitore:

1. Cliccare sulla scheda **Universal Repeater** e sarà visualizzata la seguente schermata:



2. Dall'elenco dei dispositivi disponibili nella LAN, selezionare il dispositivo con cui stabilire la connessione.
3. Cliccare **Connect**.



### Note:

- Per approfondimenti su come impostare le funzioni avanzate, consultare il paragrafo **4.3 Impostazioni avanzate**.
- Utilizzare ASUS Device Discovery per avviare la ricerca del router wireless. Per ulteriori dettagli, consultare **3.1.1 Avvio delle utilità**.



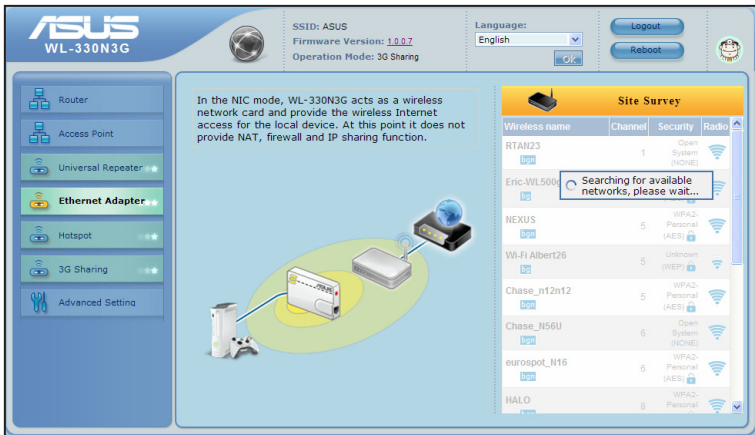
## 4.2.4 Modalità Adattatore Ethernet

In modalità **Adattatore Ethernet**, è possibile attivare i dispositivi abilitati Ethernet, in modo che siano collegabili senza fili.



Per configurare ASUS WL-330N3G in modalità Adattatore Ethernet:

1. Cliccare sulla scheda **Ethernet Adapter** e sarà visualizzata la seguente schermata:



2. Dall'elenco dei dispositivi disponibili nella LAN, selezionare il dispositivo con cui stabilire la connessione.
3. Cliccare **Connect**.



### Note:

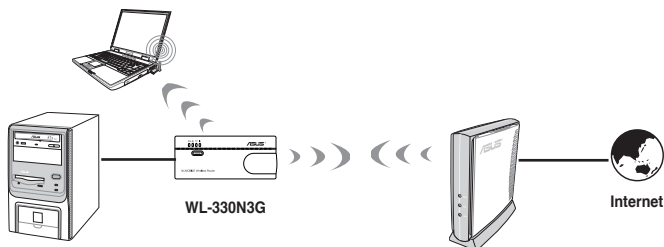
- Per approfondimenti su come impostare le funzioni avanzate, consultare il paragrafo **4.3 Impostazioni avanzate**.
- L'indirizzo IP di DUT è stato modificato in **192.168.220.1**.

## 4.2.5 Modalità Hotspot

In modalità Hotspot, WL-330N3G connette i dispositivi Wi-Fi per condividere una connessione a internet.



Prima di utilizzare questa modalità, assicurarsi di aver sottoscritto un account per hotspot WiFi con un fornitore del servizio WiFi per il router wireless. Altri dispositivi WiFi possono quindi accedere a Internet tramite il router wireless.



Per configurare ASUS WL-330N3G in modalità Hotspot:

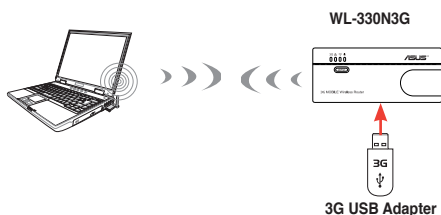
1. Cliccare sulla scheda **Hotspot** e sarà visualizzata la seguente schermata:



2. Specificare un SSID (Service Set Identifier), come unico identificativo per i pacchetti inviati su WLAN.
3. Selezionare un livello di protezione per attivare i metodi crittografici.
4. Dall'elenco dei dispositivi disponibili, selezionare il dispositivo con cui stabilire la connessione.
5. Cliccare **Connect**.

## 4.2.6 Modalità Condivisione 3G

In modalità Condivisione 3G, è possibile condividere la connessione internet 3G con altri dispositivi Wi-Fi.



Per configurare ASUS WL-330N3G in questa modalità:

1. Cliccare sulla scheda **3G Sharing** e sarà visualizzata la seguente schermata:



2. Configurare le seguenti impostazioni:

**Enable HSDPA:** Selezionare **Enable HSPDA**.

**3G/3.5G USB Adapter:** Selezionare il proprio adattatore USB 3G.

**Location:** Selezionare il luogo del fornitore del servizio.

**ISP:** Selezionare il proprio ISP.

Se l'ISP o il paese non sono compresi nell'elenco, cliccare **More Details...** e configurare manualmente le impostazioni. Consultare l'ISP per informazioni sul nome del servizio APN, il codice PIN, il numero di telefono, il nome dell'account e la password.

### 3. Cliccare **Apply**.



La connessione è riuscita soltanto quando il LED 3G diventa di colore blu continuo.



Visitare <http://event.asus.com/2009/networks/3gsupport> per consultare l'elenco dei dongle 3G supportati dal router wireless mobile 3G. Assicurarsi che tutte le impostazioni fornite dall'ISP, quali APN, numero di telefono, PIN, nome utente e password siano corrette.

## 4.3 Impostazioni avanzate

Cliccando sul link **Advance Setting** dalla schermata di una delle modalità operative, appare la seguente schermata:



### 4.3.1 Wireless

Cliccare un elemento della pagina e seguire le istruzioni per configurare ASUS WL-330N3G.



## Generale (General)

The screenshot displays the ASUS WL-330N3G web interface. At the top, the header includes the ASUS logo, the model name 'WL-330N3G', and status information: 'SSID: ASUS', 'Firmware Version 1.0.0.4', and 'Operation Mode: 3G Sharing'. On the right, there are links for 'Language' (set to English), 'Logout', and 'Reboot'. A left sidebar contains navigation links for Router, Access Point, Universal Repeater, Ethernet Adapter, Hotspot, 3G Sharing, Advanced Setting, and a 'Wireless' section with sub-links for LAN, WAN, Firewall, Administration, and System Log. The main content area is titled 'Wireless - General' and includes the following settings:

- SSID:** ASUS
- Hide SSID:** Radio buttons for Yes and No.
- Wireless Mode:** Auto (selected), with a checked box for 'b/g Protection'.
- Channel bandwidth:** 20 MHz
- Channel:** Auto
- Extension Channel:** Auto
- Authentication Method:** Open System
- WPA Encryption:** TKIP
- WPA Pre-Shared Key:** Pre-Shared Password
- WEP Encryption:** None
- Key Index:** 1
- WEP Key 1, 2, 3, 4:** Input fields.
- ASUS Passphrase:** Input field.
- Network Key Rotation Interval:** Input field.

An 'Apply' button is located at the bottom right of the settings area. A yellow 'Help' box on the right side contains the text: 'Channel bandwidth: Selecting wider channel bandwidth to get higher transmission speed.'

### SSID

SSID è una stringa di identificazione sino a 32 caratteri ASCII, che differenzia ASUS WL-330N3G dai prodotti di altri fabbricanti. All'SSID ci si riferisce anche come "ESSID" o "Extended Service Set ID." E' possibile utilizzare l'SSID predefinito e il canale radio, salvo che sia impiegato più di un WL-330N3G all'interno della stessa area. In quel caso, si deve utilizzare un SSID e canale radio diverso per ciascun WL-330N3G. Tutti i router/AP Wireless ASUS e gli adattatori client WLAN 802.11n/802.11g/802.11b WLAN ASUS devono avere lo stesso SSID, in modo da consentire ad un client mobile senza fili di effettuare il roaming. SSID è pre-impostato su "ASUS".

### Modalità Wireless (Wireless Mode)

Questo campo indica la modalità dell'interfaccia 802.11n. Con la selezione di "Auto" si consente ai client 802.11g, 802.11b e 802.11n di collegarsi a WL-330N3G. Selezionando "b/g Mixed" si consente ai client 802.11b/g/n di connettersi a WL-330N3G, but soltanto i client 802.11n godono di una velocità di trasferimento dati pari a 54Mbps. La scelta dell'opzione "n only" massimizza le prestazioni, ma impedisce ai client 802.11b/g di connettersi al dispositivo. Con la scelta di "b only", la connessione con il dispositivo è concessa soltanto ai client 802.11b. L'opzione "g only" permette soltanto ai client 802.11g di connettersi al dispositivo. La selezione di "b/g Protection" attiva automaticamente la protezione del traffico 1g o 11b.

### Canale (Channel)

Le specifiche 802.11n/802.11g/802.11b supportano sino a 14 canali sovrapposti per la comunicazione radio. Per minimizzare le interferenze, configurare ciascun ASUS WL-330N3G come non sovrapposto; selezionare Auto, dall'elenco a discesa dei canali, per abilitare il sistema alla selezione di un canale libero, come canale operativo, in fase di avvio.

Sulla base di un'analisi della struttura di rete, assicurarsi che tutti gli ASUS WL-330N3G condividano lo stesso canale oppure che canali con frequenze vicine siano collocati il più lontano possibile l'uno dall'altro.

### Metodo di Autenticazione (Authentication Method)

Questo campo permette di configurare diversi metodi di autenticazione, determinanti diversi schemi crittografici. La relazione fra Authentication Method (Metodo di Autenticazione), WPA Encryption (Crittografia WPA), WPA Pre-Shared Key (Chiave Pre-Condivisa WPA), WEP Encryption (Crittografia WEP), Passphrase (Codice di Protezione) e le chiavi WEP è indicata nella tabella sottostante. Se tutti i client supportano WPA, è consigliabile l'impiego di "WPA-PSK" per una maggiore protezione.

Metodo di Autenticazione	Crittografia WPA/WEP	Passphrase Chiave pre-condivisa WPA	Chiave WEP 1-4
Sistema aperto	Nessuna	Non richiesta	Non richiesta
	WEP (64 bit)	1-64 caratteri	10 hex
	WEP (128 bit)	1-64 caratteri	26 hex
Chiave condivisa	WEP (64 bit)	1-64 caratteri	10 hex
	WEP (128 bit)	1-64 caratteri	26 hex
WPA-Personal	TKIP+AES	8-63 caratteri	Non richiesta
WPA2-Personal	TKIP+AES	8-63 caratteri	Non richiesta
WPA-Auto-Personal	TKIP/AES/ TKIP+AES	8-63 caratteri	Non richiesta

### Crittografia WPA (WPA Encryption)

Con l'impiego dei metodi di autenticazione "WPA-Personal", "WPA2-Personal" oppure "WPA-Auto-Personal", si applicano gli schemi crittografici TKIP (Temporal Key Integrity Protocol) e AES.

### Chiave Precondivisa WPA (WPA Pre-Shared Key)

Selezionare "TKIP" o "AES" in WPA Encryption (Crittografia WPA). Questo campo funge da password per avviare il processo di codificazione. Si richiedono da 8 a 63 caratteri.

### Crittografia WEP (WEP Encryption)

Con la selezione dei metodi di autenticazione “Open System” (Sistema Aperto), “Shared Key” (Chiave Condivisa), si utilizza la crittografia WEP tradizionale.

Di seguito sono illustrati gli schemi crittografici WEP low-level (basso livello) (64-bit) e high-level (alto livello) (128-bit):

### Crittografia WEP a 64 bit (64-bit WEP Encryption)

WEP a 64-bit e WEP a 40-bit rappresentano lo stesso metodo crittografico e sono interoperabili in una rete wireless. Questo livello di crittografia WEP ricorre ad uno schema di codificazione a 40-bit (10 caratteri esadecimali), come chiave segreta, configurabile dall'utente, e ad uno schema “Vettore di Inizializzazione” a 24-bit, non sotto il controllo dell'utente.

Questi due schemi costituiscono insieme lo schema crittografico a 64-bit (40 + 24). Alcuni produttori si riferiscono a questo livello WEP come a 40-bit, mentre altri come a 64-bit. I prodotti WLAN ASUS utilizzano il termine 64-bit per riferirsi al livello crittografico inferiore.

### Crittografia WEP a 128-bit (128-bit WEP Encryption)

104-bit WEP e 128-bit WEP rappresentano lo stesso metodo crittografico e sono interoperabili in una rete wireless. Questo livello di crittografia WEP ricorre ad uno schema di codificazione a 104-bit (26 caratteri esadecimali), come chiave segreta, configurabile dall'utente, e ad un “Vettore di Inizializzazione” a 24-bit, non sotto il controllo dell'utente.

Questi due schemi costituiscono insieme lo schema crittografico a 128-bit (104 + 24). Alcuni fornitori si riferiscono a questo livello WEP come a 104-bit, mentre altri come a 128-bit. I prodotti WLAN ASUS utilizzano il termine 128-bit per riferirsi al livello crittografico superiore.

### Indice delle Chiavi (Key Index)

Il campo Default Key (Chiave Predefinita) consente di specificare la chiave crittografica da utilizzare per la trasmissione dati sulla LAN wireless. Fino a quando ASUS WL-330N3G o il client mobile wireless, con cui è stata stabilita la comunicazione, impiegano la medesima chiave, nella medesima posizione, una qualunque delle chiavi può essere scelta come chiave predefinita.

### Chiave WEP (WEP Key)

E' possibile impostare massimo quattro chiavi WEP. Una chiave WEP è di 10 oppure 26 cifre esadecimali (0~9, a~f e A~F), in base alla selezione 64-bits o 128-bits, operata nel menu a discesa WEP. ASUS WL-330N3Ge TUTTI i relativi client wireless DEVONO utilizzare almeno la stessa chiave predefinita.

Se ASUS WL-330N3G e TUTTI i client wireless utilizzano le stesse quattro chiavi WEP, selezionare “key rotation” per massimizzare la protezione. Altrimenti, scegliere una delle chiavi in comune come predefinita.

### Codice di Protezione ASUS (ASUS Passphrase)

Selezionare “WEP-64bits” oppure “WEP-128bits” nel campo Encryption (Crittografia) e l'Access Point genererà automaticamente quattro chiavi WEP. E' necessaria una combinazione di max. 64 lettere, numeri o simboli. In alternativa, lasciare il campo vuoto e digitare manualmente le quattro chiavi WEP.

**Chiave WEP-64bit:** 10 cifre esadecimali (0~9, a~f e A~F)

**Chiave WEP-128bit:** 26 cifre esadecimali (0~9, a~f e A~F)



La famiglia di prodotti WLAN ASUS utilizza lo stesso algoritmo di generazione delle chiavi WEP, eliminando la necessità di ricordare le password e mantenendo la compatibilità fra i prodotti. Tuttavia, questo metodo di generazione delle chiavi WEP non è sicuro come l'assegnazione manuale.

### Intervallo di Rotazione delle Chiavi di Rete (Network Rotation Key Interval)

Questo campo specifica l'intervallo di tempo (in secondi) dopo cui viene modificata una chiave di gruppo per WPA. Inserire '0' (zero) per indicare che non è necessario cambiare periodicamente la chiave.

## WPS

WPS (Wi-Fi Protected Setup) consente di creare una rete wireless in modo facile e sicuro. E' possibile configurare WPS tramite il metodo del codice PIN.

WPS supporta i metodi di autenticazione Open system (Sistema aperto), WPA-Personal e WPA2-Personal, ma non il metodo Shared Key (Chiave condivisa).

Wireless - WPS	
WPS (Wi-Fi Protected Setup) provides easy and secure establishment of a wireless network. You can configure WPS here via the PIN code method.	
Enable WPS	Disabled <input type="button" value="Enable"/>
WPS Configure Status	Not used
AP PIN Code	64126241
Client PIN Code	<input type="text"/>



#### Note:

- Per rimuovere il codice PIN, premere il pulsante di ripristino, che si trova sul lato inferiore del dispositivo.
- Utilizzare il pulsante WPS in modalità Router, mentre in modalità condivisione 3G (3G sharing) utilizzare il metodo del codice PIN e il pulsante WPS. Le modalità Access Point (AP), Hotspot, Ripetitore e Adattatore Ethernet non supportano la funzione WPS. Per approfondimenti sulle modalità operative, consultare la sezione **4.2 Modalità operative**.



Utilizzo di WPS Wizard



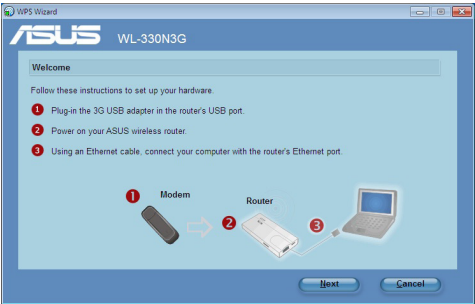
Note:

- Assicurarsi di utilizzare un adattatore wireless LAN con funzione WPS.
- Sistemi operativi Windows® e schede/adattatori wireless LAN che supportano WPS:

Supporto SO	Supporto Adattatori Wireless
Windows Vista 32/64 Windows 7 32/64 Windows 2008	Scheda WLAN ASUS/Intel (WL-167g e WL-160W non supportati) ASUS WL-167g v2 driver v.3.0.6.0 o succ. ASUS WL-160N/WL-130N driver v.2.0.0.0 o succ.
Windows XP SP2/SP3 Windows 2003 32-bit SP2/SP3	Scheda WLAN ASUS/Intel (WL-167g e WL-160W non supportati) ASUS WL-167g v2 driver v.1.2.2.0 o succ. ASUS WL-160N/WL-130N driver v.1.0.4.0 o succ.
Windows XP/2003 64-bit Windows XP 32-bit SP1/ XP 32-bit Windows 2003 32-bit SP1 / 2003 32-bit Windows 2000 SP4	Scheda WLAN ASUS con ASUS WLAN Utility ASUS WL-167g v2 driver v.1.2.2.0 o succ. ASUS WL-160N/WL-130N driver v.1.0.4.0 o succ.

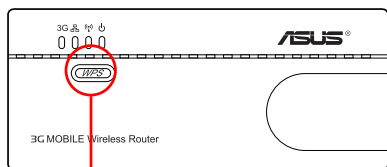
Per utilizzare WPS Wizard:

1. Seguire le istruzioni sullo schermo per eseguire l'installazione hardware. Al termine, premere **Next**.



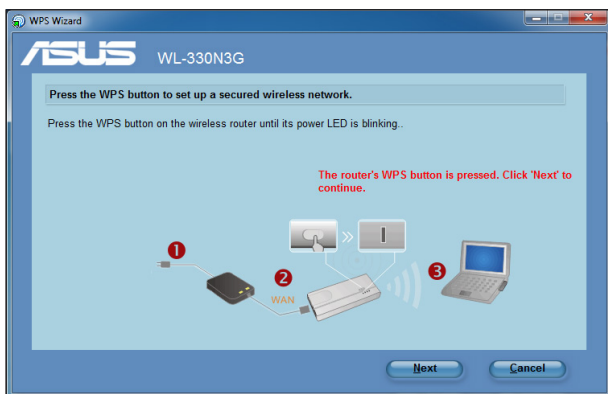
**Nota:** Utilizzare WPS Wizard con un client wireless per volta. Se il client wireless non rileva il router wireless, ridurre la distanza fra client e router.

2. Premere il pulsante WPS sul router.



Pulsante WPS

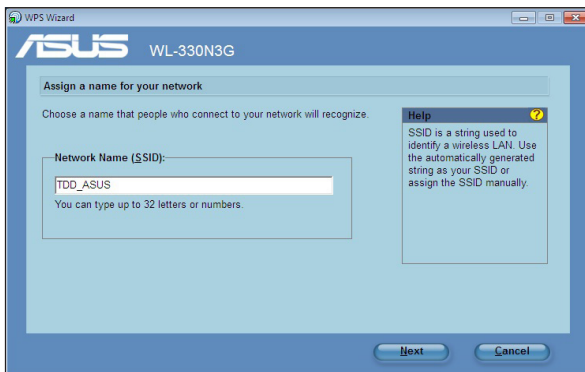
3. In WPS Wizard, premere **Next** per continuare.



**Note:**

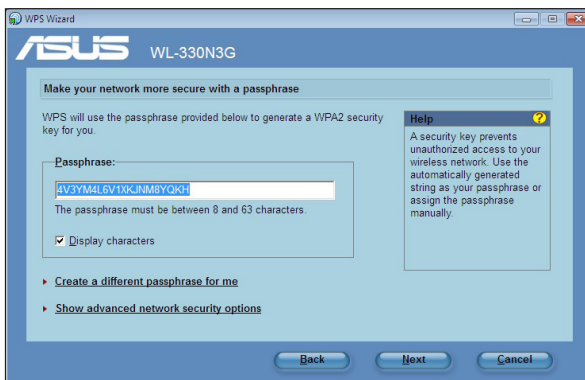
- Durante l'esecuzione di WPS, la connessione a Internet si interrompe brevemente, per poi riprendere di nuovo.
- Se si preme il pulsante WPS, senza eseguire WPS Wizard, l'indicatore PWR lampeggia e la connessione Internet viene temporaneamente sospesa, per poi ristabilirsi in seguito.

4. Inserire il nome della rete o SSID (service set identifier). Al termine, cliccare **Next**.

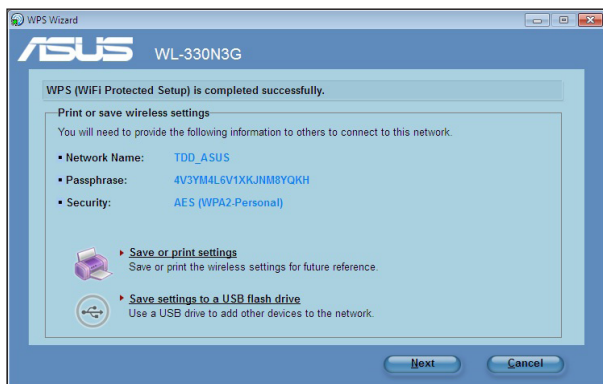


5. Utilizzare la passphrase auto-generata come chiave di protezione della rete o assegnare manualmente una passphrase contenente un numero di caratteri compreso fra 8 e 63. Cliccare **Next**.

Una passphrase consiste in una frase o sequenza di caratteri alfanumerici utilizzate per generare un codice di protezione.

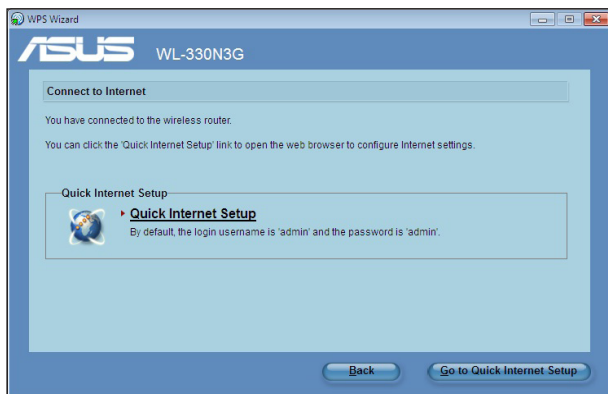


6. Al termine dell'installazione, cliccare **Save or print settings (Salva o stampa impostazioni)** per futura consultazione o **Save settings to a USB flash drive (Salva impostazioni su unità flash USB)** per aggiungere altri dispositivi alla rete. Cliccare **Next (Avanti)** per stabilire la connessione a Internet.



**Nota:** Per dettagli sull'aggiunta di dispositivi alla rete tramite unità flash USB, consultare il paragrafo **Aggiunta di dispositivi di rete tramite unità flash USB** alla pagina seguente.

7. E' stato così connesso il router wireless. Per configurare le impostazioni Internet, cliccare **Quick Internet Setup**.

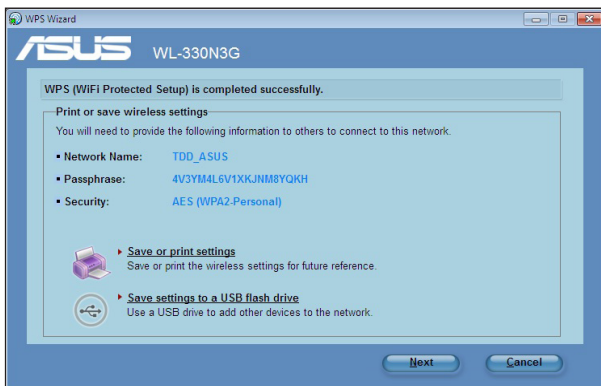


## Aggiunta di Dispositivi di Rete Tramite Unità Flash USB

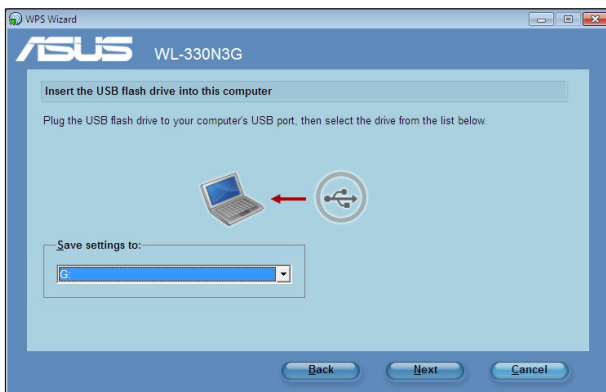
Grazie all'utilità WPS, è possibile aggiungere dispositivi alla rete tramite un'unità flash USB.

A questo fine:

1. In WPS Wizard, cliccare **Save settings to a USB flash drive (Salva impostazioni su un'unità flash USB)**.



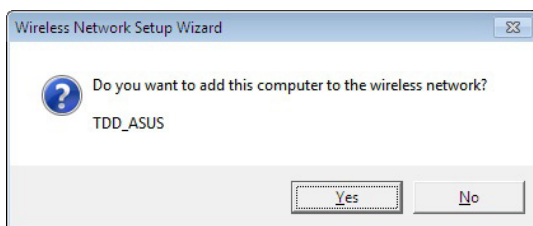
2. Inserire un'unità flash USB in una porta USB del computer, e poi selezionare l'unità dal menu a discesa. Al termine, cliccare **Next (Avanti)** per continuare.



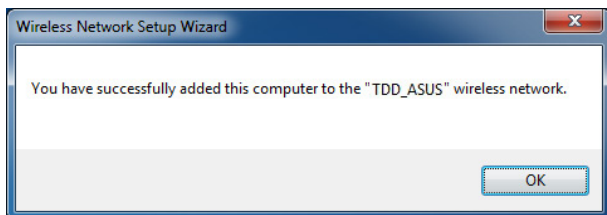
3. Rimuovere l'unità flash USB dal proprio computer e inserirla nel computer da aggiungere alla rete wireless.



4. Individuare **SetupWireless.exe** dall'unità USB e cliccare due volte per avviare l'esecuzione. Premere **Yes (Sì)** per aggiungere questo computer alla rete wireless.



5. Premere **OK** per uscire da **Wireless Network Setup Wizard**.



## Filtro MAC Wireless

Wireless MAC Filter

Wireless MAC filter allows you to control packets from devices with specified MAC address in your Wireless LAN.

MAC Filter Mode: Disabled

MAC address:  Add

\*Please enter the complete MAC address which contains 12 hexadecimal letters.

MAC filter list:  Delete

Apply

### Elementi del menu a discesa:

- Disable (no info required)  
[Disattiva (nessuna informazione richiesta)]
- Accept (need to input information)  
[Accetta (informazioni da inserire)]
- Reject (need to input information)  
[Rifiuta (informazioni da inserire)]

Per motivi di sicurezza, ASUS WL-330N3G consente di accettare o rifiutare client mobili wireless.

L'impostazione predefinita di "Disable" (Disattiva) consente la connessione a qualunque client mobile wireless. "Accept" (Accetta) permette la connessione ai client inseriti in questa pagina. "Reject" (Rifiuta) impedisce la connessione ai client che compaiono in questa pagina.

### Aggiunta di un MAC Address

Nell'Elenco Client Noti (Known Client List) sono raccolti i MAC address dei client noti, associati all'AP. Per aggiungere un MAC address all'Elenco Controllo di Accesso (Access Control List), è sufficiente selezionare il MAC address dall'elenco e poi premere il pulsante "Add" (Aggiungi).

## Pagina per esperti (Professional)

Label	Value
Set AP Isolated?	No
Multicast Rate (Mbps)	Auto
Basic Rate Set	Default
Fragmentation Threshold	2346
RTS Threshold	2347
DTIM Interval	1
Beacon Interval	100
Enable TX Guarding?	Enable
Enable Packet Aggregation?	Enable
Enable GreenAP?	Disable
Enable WMM?	Enable
Enable WMM No Acknowledgement?	Disable
Enable WMM AC/BQ?	Disable
Enable WMM COLP?	Disable

In questa pagina è possibile impostare parametri wireless aggiuntivi. Si consiglia l'utilizzo dei valori predefiniti per tutti gli elementi di questa finestra.

**Set AP Isolated (Imposta AP come isolato)** - Selezionare Yes (Sì) per impedire ai client wireless di comunicare l'uno con l'altro.

**Multicast Rate (Mbps)** - Questo campo consente di specificare la velocità di trasmissione. Lasciare su "Auto" per massimizzare le prestazioni in rapporto alla distanza.

**Basic Rate Set** - Questo campo indica le velocità minime che devono supportare i client wireless. Utilizzare soltanto "1 & 2 Mbps", nei casi in cui sia necessaria la retrocompatibilità per alcune non più recenti schede LAN wireless con bit rate max. di 2Mbps.

**Fragmentation Threshold (Soglia di Frammentazione) (256-2346)** – La frammentazione è utilizzata per suddividere i frame 802.11 in parti più piccole (frammenti), inviate separatamente a destinazione. Per attivare la frammentazione, impostare la soglia per una specifica dimensione dei pacchetti. In caso di un eccessivo numero di collisioni sulla WLAN, provare con differenti valori di frammentazione, in modo da incrementare l'affidabilità delle trasmissioni di frame. Per un normale utilizzo, si consiglia il valore predefinito (2346).

**RTS Threshold (0-2347)** – La funzione RTS/CTS (Request to Send/Clear to Send) è utilizzata per minimizzare le collisioni fra stazioni wireless. Con l'attivazione di RTS/CTS, l'apparecchio si astiene dall'invviare un frame di dati fino a quando non è completato un altro handshake RTS/CTS. Impostare la soglia per una specifica dimensione dei pacchetti, in modo da attivare RTS/CTS. Si consiglia il valore predefinito (2347).

**DTIM Interval (1-255)** – DTIM (Delivery Traffic Indication Message) è un messaggio wireless per informare i client in modalità di risparmio energetico (Power Saving Mode) del momento in cui il sistema dovrebbe essere riattivato per ricevere messaggi broadcast e multicast. Digitare l'intervallo di tempo in cui il sistema trasmetterà un DTIM per i client in modalità di risparmio energetico. Si consiglia il valore predefinito (3).



**Beacon Interval (1-65535)** – Questo campo indica l'intervallo di tempo, in millesimi di secondo, in cui un pacchetto broadcast del sistema (o beacon) è inviato, per sincronizzare la rete wireless. Si consiglia il valore predefinito (100 millesimi di secondo).

**Enable TX Bursting (Attiva TX Bursting)** – Questo campo consente di attivare la modalità TX-bursting per migliorare le prestazioni con client wireless che supportino tale modalità.

**Enable Packet Aggregation** - Questo campo consente di attivare l'aggregazione pacchetti.

**Enable Greenfield** - Questo campo consente di attivare Greenfield.

**Enable WMM** – Campo utile per attivare WMM e migliorare la trasmissione multimediale.

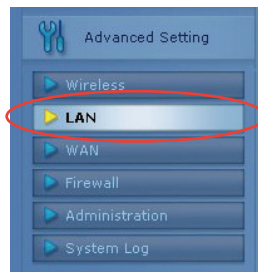
**Enable WMM No-Acknowledgement** – Campo utile per attivare WMM No-Acknowledgement.

**Enable WMM APSD** - Questo campo consente di attivare WMM APSD.

**Enable WMM DLS** - Questo campo consente di attivare WMM DLS.

## 4.3.2 LAN

Per configurare ASUS WL-330N3G, cliccare su questo elemento del menu e seguire le istruzioni sullo schermo.



### LAN IP

Questa pagina consente di configurare l'IP LAN di WL-330N3G. Il server DHCP cambia dinamicamente il pool IP al cambiare dell'IP LAN.

A screenshot of the 'LAN - LAN IP' configuration page. The page has a blue header with the title 'LAN - LAN IP'. Below the header, there is a text box that says 'Configure the LAN IP of WL-330N3G. The DHCP Server dynamically changes the IP pool when you change the LAN IP.' There are two input fields: 'IP Address' with the value '192.168.1.1' and 'Subnet Mask' with the value '255.255.255.0'. At the bottom right, there is an 'Apply' button.

## Server DHCP

ASUS WL-330N3G supporta sino a 253 indirizzi IP per la rete locale. L'indirizzo IP di una periferica locale può essere assegnato manualmente dall'amministratore di rete oppure ottenuto automaticamente da WL-330gE, a condizione che sia attivato il server DHCP.

LAN - DHCP Server		
WL-330N3G supports up to 253 IP addresses for your local network. The IP address of a local machine can be assigned manually by the network administrator or obtained automatically from WL-330N3G if the DHCP server is enabled.		
Enable the DHCP Server?	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	
WL-330N3G's Domain Name	<input type="text"/>	
IP Pool Starting Address	<input type="text" value="192.168.1.2"/>	
IP Pool Ending Address	<input type="text" value="192.168.1.254"/>	
Lease Time	<input type="text" value="86400"/>	
Default Gateway	<input type="text"/>	
DNS and WINS Server Setting		
DNS Server	<input type="text"/>	
WINS Server	<input type="text"/>	
Manually Assigned IP around the DHCP List		
Enable Manual Assignment?	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No	
MAC Address	IP Address	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="Add"/>
<div></div>		<input type="button" value="Delete"/>

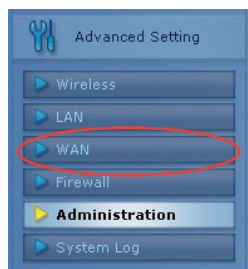
## Route

Questa funzione consente di aggiungere le regole di routing ad ASUS WL-330N3G. Per condividere la stessa connessione ad Internet, è utile collegare a WL-330N3G diversi router.

LAN - Route				
This function allows you to add routing rules into WL-330N3G. It is useful if you connect several routers behind WL-330N3G to share the same connection to the Internet.				
Static Route List				
Use DHCP routes? <input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No				
Enable multicast routing? <input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No				
Enable static routes? <input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No				
Network/Host IP	Netmask	Gateway	Metric	Interface
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	LAN <input type="button" value="Add"/>
No data in table.				
<input type="button" value="Apply"/>				

### 4.3.3 WAN

Per configurare ASUS WL-330N3G, cliccare su questo elemento del menu e seguire le istruzioni sullo schermo.



### Connessione a Internet

WL-330N3G supporta diversi tipi di connessione WAN. I campi delle impostazioni variano a seconda del tipo di connessione selezionato.

WAN - Internet Connection	
WL-330N3G supports several connection types to WAN. These types are selected from the dropdown menu beside WAN Connection Type. The setting fields differ depending on the connection type you selected.	
WAN Connection Type:	Automatic IP
Enable UPnP?	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
WAN IP Setting	
Get the WAN IP automatically?	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
IP Address:	<input type="text"/>
Subnet Mask:	<input type="text"/>
Default Gateway:	<input type="text"/>
WAN DNS Setting	
Connect to DNS Server automatically?	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
DNS Server1:	<input type="text"/>
DNS Server2:	<input type="text"/>

## Port Trigger

Funzione che consente l'apertura di certe porte TCP o UDP per comunicare con i computer collegati a ASUS WL-330N3G. Questa operazione è possibile definendo le porte trigger e le porte in ingresso. Alla rilevazione di una porta trigger, i pacchetti in ingresso sui numeri delle porte specificate sono re-indirizzati verso il computer.

**NAT Setting - Port Trigger**

Port Trigger function allows you to open certain TCP or UDP ports to communicate with the computers connected to WL-330N3G. This is done by defining trigger ports and incoming ports. When the trigger port is detected, the inbound packets to the specified incoming port numbers are redirected to your computer.

**Trigger Port List**

Enable Port Trigger? ☐ Yes ☒ No

Well-Known Applications 

Please select

Description	Trigger Port	Protocol	Incoming Port	Protocol	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	TCP	<input type="text"/>	TCP	<div>Add</div>
No data in table.					

Apply

## Server Virtuale

Il Server Virtuale consente di usufruire di servizi, quali WWW e FTP, forniti da un server nella rete LAN, accessibili ad utenti esterni.

**NAT Setting - Virtual Server**

To make services, like WWW, FTP, provided by a server in your local network accessible to the outside users, you should specify a local IP address to the server. Then, add the IP address and network protocol type, port number, and name of the service in the following list. Based on the list, the gateway will forward service request from outside users to the corresponding local server.

Enable Virtual Server? ☒ Yes ☐ No

Famous Server List 

Please select

Famous Game List 

Please select

**Virtual Server List**

Service Name	Port Range	Local IP	Local Port	Protocol	Protocol No.	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<div></div>	<input type="text"/>	TCP	<input type="text"/>	<div>Add</div>
No data in table.						

Apply

## DMZ Virtuale

Questa funzione permette di esporre un computer ad Internet, in modo che tutto il traffico in ingresso possa essere re-indirizzato verso il computer selezionato. E' utile quando si eseguono applicazioni che utilizzino porte di ingresso non predefinite.



Utilizzare questa funzione con prudenza.

**NAT Setting - DMZ**

Virtual DMZ allows you to expose one computer to the Internet, so that all the inbounds packets will be redirected to the computer you set. It is useful while you run some applications that use uncertain incoming ports. Please use it carefully.

IP Address of Exposed Station

**Special Applications**

Some applications require special handler against NAT. These special handlers are disabled in default.

Starcraft(Battle Net) ☒ Yes ☐ No

## DDNS

Questa funzione permette di assegnare un nome di dominio in internet a un computer con indirizzo IP dinamico. In WL-330N3G sono integrati numerosi servizi DDNS.

**WAN - DDNS**

Dynamic DNS (DDNS) allows you to assign an Internet domain name to a computer with a dynamic IP address. Currently, several DDNS services are embedded in WL-330N3G. You can click Free Trial below to start with a free trial account.

Enable the DDNS Client? ☐ Yes ☒ No

Server

User Name or E-mail Address

Password or DDNS Key

Host Name    
The format should be 'xxx.asuscomm.com', where 'xxx' is your hostname.

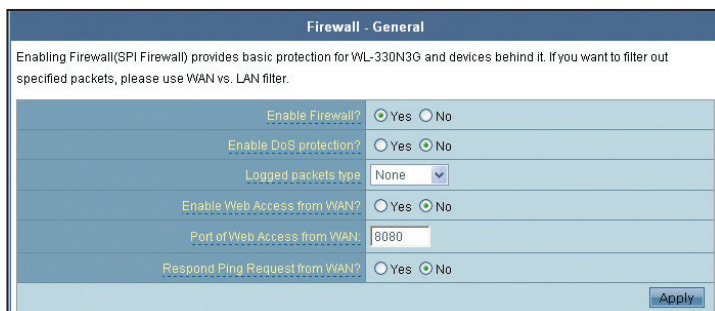
Enable wildcard? ☐ Yes ☒ No

Update Manually

## 4.3.4 Internet Firewall

### Configurazione di Base (General)

Questa funzione consente di configurare la sicurezza di base di WL-330N3G e dei dispositivi ad esso collegati.



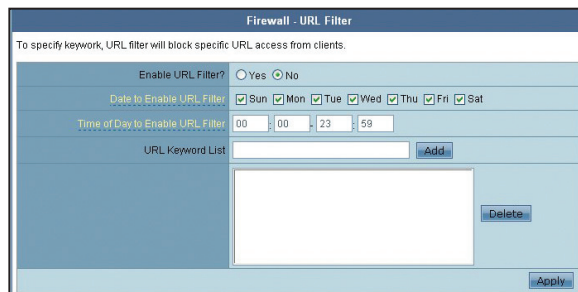
The screenshot shows the 'Firewall - General' configuration window. It includes a descriptive text at the top: 'Enabling Firewall(SPI Firewall) provides basic protection for WL-330N3G and devices behind it. If you want to filter out specified packets, please use WAN vs. LAN filter.' Below this are several settings: 'Enable Firewall?' with 'Yes' selected; 'Enable DoS protection?' with 'No' selected; 'Logged packets type' set to 'None'; 'Enable Web Access from WAN?' with 'No' selected; 'Port of Web Access from WAN' set to '8080'; and 'Respond Ping Request from WAN?' with 'No' selected. An 'Apply' button is at the bottom right.



Per filtrare specifici pacchetti, consultare il paragrafo **Filtro LAN to WAN**.

### Filtro URL

Funzione che consente di bloccare l'accesso dalla LAN a determinati URL.



The screenshot shows the 'Firewall - URL Filter' configuration window. It includes a descriptive text: 'To specify keyword, URL filter will block specific URL access from clients.' The settings include: 'Enable URL Filter?' with 'No' selected; 'Date to Enable URL Filter' with all days of the week (Sun through Sat) checked; 'Time of Day to Enable URL Filter' set to 00:00 to 23:59; and a 'URL Keyword List' section with an 'Add' button and a 'Delete' button. An 'Apply' button is at the bottom right.

### Filtro MAC

Funzione che consente di bloccare i pacchetti provenienti dai dispositivi con determinati MAC address della rete LAN e WLAN.

Firewall - MAC Filter

MAC filter allows you to block packets from devices with specified MAC address in your LAN and Wireless LAN.

MAC Filter Mode

Disabled

MAC address

Add

\*Please enter the complete MAC address which contains 12 hexadecimal letters.

MAC filter list

Delete

Apply

### Filtro LAN to WAN

Questa funzione permette di bloccare specifici pacchetti fra LAN e WAN. Innanzitutto è necessario impostare la data e l'ora del processo di filtraggio. Quindi, selezionare l'azione predefinita per il filtro in entrambe le direzioni ed inserire le regole di eccezione.

Firewall - LAN to WAN Filter

LAN to WAN Filter allows you to block specified LAN to WAN packet exchanges. To use this function, define the date and time that the filter will be enabled, set the default filter action in both directions, and add the rules for any exceptions.

Enable LAN to WAN Filter?

☐ Yes

☒ No

Filter table type

Black List

Date to Enable LAN to WAN Filter

☒ Sun

☒ Mon

☒ Tue

☒ Wed

☒ Thu

☒ Fri

☒ Sat

Time of Day to Enable LAN to WAN Filter

00

00

23

59

Filtered ICMP packet types

LAN to WAN Filter Table

Well-Known Applications

User Defined

Source IP

Port Range

Destination IP

Port Range

Protocol

TCP

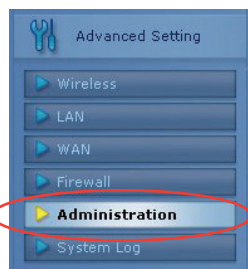
Add

Delete

Apply

## 4.3.5 Amministrazione

Per configurare ASUS WL-330N3G, cliccare su un elemento del menu e seguire le istruzioni sullo schermo.



### Sistema

Questa funzione consente di modificare la password e configurare impostazioni quali Server di log remoto, il fuso orario e il server NTP.

Administration - System	
Change System's Password	
New Password	<input type="text"/>
Retype New Password	<input type="text"/>
Miscellaneous	
Remote Log Server	<input type="text"/>
Time Zone	(GMT-12:00) Eniwetok, Kwajalein <small>Remind: The System time zone is different from your locale setting.</small>
NTP Server	time.nist.gov <a href="#">NTP Link</a>
<input type="button" value="Apply"/>	



## Aggiornamento Firmware

**Administration - Firmware Upgrade**

Follow instructions listed below:

1. Check if any new version of firmware is available on [ASUS website](#).
2. Download a proper version to your local machine.
3. Specify the path of and name of the downloaded file in the [New Firmware File].
4. Click [Upload] to upload the file to WL-330N3G. Uploading process takes about three minutes.
5. After receiving a correct firmware file, WL-330N3G will automatically start the upgrade process. The system reboots after the upgrading process is finished.

Product ID	WL-330N3G
Firmware Version	1.0.0.1
New Firmware File	<input type="text"/> <a href="#">Browse...</a>
<a href="#">Upload</a>	

**Note:**

1. For a configuration parameter existing both in the old and new firmware, its setting will be kept during the upgrade process.
2. In case the upgrade process fails, WL-330N3G enters the emergency mode automatically. The LED signals at the front of WL-330N3G will indicate such situation. Use the Firmware Restoration utility on the CD to do system recovery.

La pagina riporta la versione (Firmware) Flash Code installata in ASUS WL-330N3G. Periodicamente, un nuovo Flash Code si rende disponibile per ASUS WL-330N3G sul sito Web ASUS. E' possibile aggiornare il Flash Code di ASUS WL-330N3G tramite la pagina Firmware Upgrade (Aggiornamento Firmware) nel menu Administration di Web Manager. Nel caso di un problema con le apparecchiature WLAN ASUS, un rappresentante dell'Assistenza Tecnica potrebbe chiedere la versione Flash Code del firmware del dispositivo.



Nota: L'aggiornamento del firmware richiede circa 60 - 90 secondi. Al termine dell'operazione, si sarà indirizzati alla pagina principale.

## Ripristino/Salvataggio/Caricamento Impostazioni

Questa funzione consente di salvare le impostazioni in un file o di caricarle da un file. E' anche possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica.

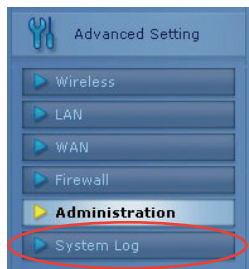
Administration - Restore/Save/Upload Setting	
This function allows you to save current settings of WL-330N3G to a file, or load settings from a file.	
Factory default	<input type="button" value="Restore"/>
Save setting	<input type="button" value="Save"/>
Restore setting	<input type="button" value="Upload"/> <input type="text"/> <input type="button" value="Browse..."/>



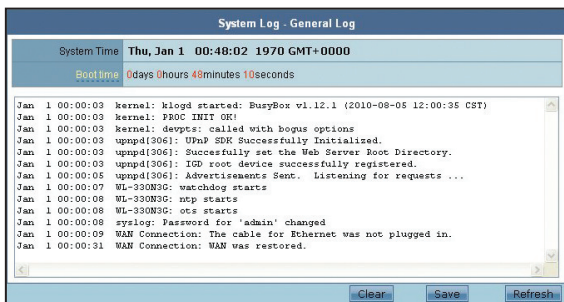
Nota: le impostazioni di fabbrica possono essere ripristinate anche manualmente, premendo il pulsante di ripristino di ASUS WL-330N3G, quando il dispositivo è ACCESO, con una penna o con la punta di un fermaglio da carta, per circa 5 secondi o sino a quando il LED dell'alimentazione non inizia a lampeggiare.

## 4.3.6 Log di Sistema

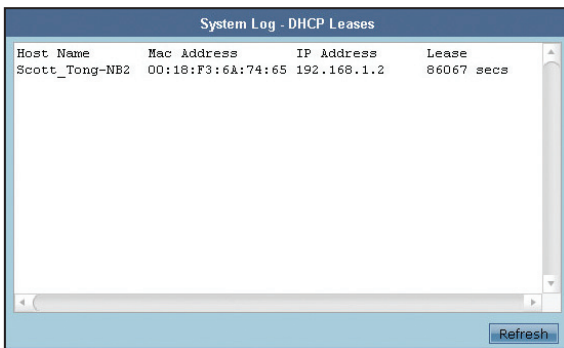
Cliccare su System Log per visualizzare le informazioni su ASUS WL-330N3G.



### Log Generale



### Lease DHCP



## Wireless Log

System Log - Wireless Log

MAC address : 48:5B:39:F9:A3:B8  
Phy Mode : 11b/g/n  
Channel : 11

Stations List

-----

Refresh

## Port Forwarding

System Log - Port Forwarding

Destination	Proto.	Port Range	Redirect to
all	UDP	53	192.168.1.1
192.168.1.0	TCP	80	192.168.1.1

Refresh

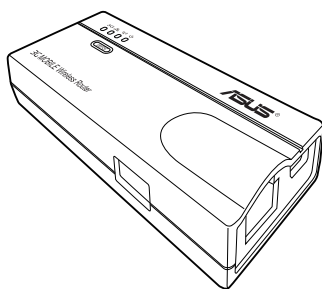
## Tabella di Routing

System Log - Routing Table

Destination	Gateway	Genmask	Flags	Metric	Ref	Use	Iface
192.168.1.0	*	255.255.255.0	U	0	0	0	LAN
239.0.0.0	*	255.0.0.0	U	0	0	0	LAN

Refresh

# Capitolo 5



Questo capitolo fornisce indicazioni sulle modalità di utilizzo di ASUS Mobile Wireless Router con varie configurazioni di rete.

## 5.1 Utilizzo del dispositivo in una rete locale

E' possibile utilizzare WL-330N3G per collegare un computer abilitato WLAN ad una rete locale, con o senza server DHCP.

Per collegare un computer abilitato WLAN ad una rete locale:

1. Impostare WL-330N3G in modalità AP (SSID predefinito: ASUS).
2. Collegare un'estremità del cavo RJ-45 in dotazione alla porta Ethernet del dispositivo e l'altra estremità alla porta Ethernet della rete locale.
3. Utilizzare il software dell'adattatore WLAN nel computer abilitato WLAN per effettuare un'analisi del sito (**Site Survey**).
4. Stabilire la connessione con WL-330N3G.
5. Per stabilire la connessione con la rete locale, impostare la configurazione dell'IP del computer. Verificare la connessione.



---

Utilizzare Wireless Setting Utility per modificare l'SSID o le impostazioni crittografiche di WL-330N3G.

---

## 5.2 Sostituzione dei cavi Ethernet del computer

Utilizzare WL-330N3G per sostituire la connessione cablata del computer abilitato WLAN con un modem ADSL o via cavo.

A questo fine:

1. Impostare WL-330N3G in modalità AP (SSID predefinito: ASUS), quindi accendere il dispositivo.
2. Collegare un'estremità del cavo RJ-45 in dotazione alla porta Ethernet del dispositivo e l'altra estremità alla porta Ethernet del modem ADSL o via cavo.
3. Utilizzare il software dell'adattatore WLAN nel computer abilitato WLAN per effettuare un'analisi del sito (**Site Survey**).
4. Stabilire la connessione con WL-330N3G.
5. Per stabilire la connessione con la rete locale, impostare la configurazione dell'IP del computer. Verificare la connessione.

## 5.3 Sostituzione delle connessioni via cavo di altri dispositivi

E' possibile utilizzare WL-330N3G per sostituire la connessione via cavo della rete di Xbox, PlayStation® 2, oppure set-top box.

A questo fine:

1. Impostare WL-330N3G in modalità Adattatore Ethernet (SSID predefinito: ASUS)
2. Collocare WL-330N3G il più vicino possibile all'AP a cui connettersi, quindi accendere il dispositivo.
3. Collegare un'estremità del cavo RJ-45 in dotazione alla porta Ethernet del dispositivo e l'altra estremità alla porta Ethernet di Xbox, PlayStation® 2 o set-top box.
4. Impostare l'indirizzo IP di Xbox, PlayStation® 2 o set-top box per stabilire la connessione con la rete locale. Verificare la connessione.

## 5.4 Condivisione della connessione a Internet con altri computer

Per informazioni sulla condivisione della connessione a internet con altri computer di casa o in ufficio, fare riferimento alla tipica configurazione di rete qui riportata e alla tabella della pagina seguente.



---

Prima di condividere la connessione a internet con altri computer della rete, è necessario impostare WL-330N3G in modalità AP.

---

**Tabella 4-1: Matrice di condivisione della connessione a Internet**

Se la connessione a Internet è	Impostare l'IP di altri computer	Numero di connessioni Internet consentite
xDSL <sup>1</sup> con IP dinamico (account PPPoE <sup>2</sup> )	L'ISP assegna automaticamente l'indirizzo IP (via connessione dial-up PPPoE)	Dipende dall'ISP (Internet Service Provider)
xDSL con IP statico	sull'IP statico IP predefinito	Dipende dall'ISP (Internet Service Provider)
xDSL/Cavo con un router e server DHCP <sup>3</sup> abilitato	Il server DHCP assegna automaticamente l'indirizzo IP	Dipende dal server DHCP (di solito circa 253)

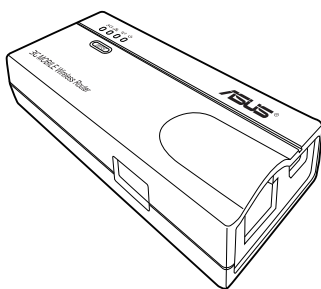
<sup>1</sup>**xDSL** - ADSL (Asymmetric Digital Subscriber Line) o DSL (Digital Subscriber Line)

<sup>2</sup>**PPPoE** - Point-to-Point over Ethernet

<sup>3</sup>**DHCP** - Dynamic Host Configuration Protocol



# Appendice



Nell'Appendice è riportata una guida all'analisi e risoluzione dei problemi che potrebbero derivare dall'utilizzo di ASUS Mobile Wireless Router.



Questa guida fornisce la soluzione ad alcuni problemi comuni, che si possono incontrare durante l'installazione o l'utilizzo di ASUS Mobile Wireless Router, facilmente risolvibili da soli. Contattare il Supporto Tecnico ASUS per problemi non menzionati in questo capitolo.

Problema	Azione
ASUS Mobile Wireless Router non si accende.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Misurare il voltaggio in uscita della sorgente di alimentazione tramite la spina elettrica.</li><li>• Controllare che la spina dell'alimentazione sia correttamente collegata al dispositivo.</li></ul>
Altri dispositivi non riescono a comunicare con ASUS Mobile Wireless Router tramite una connessione di rete via cavo.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificare la configurazione di rete per assicurarsi che non ci siano indirizzi IP doppi. Spegnerne il dispositivo in oggetto, quindi eseguire il ping dell'indirizzo IP assegnato al dispositivo. Accertarsi che nessun altro dispositivo risponda a quell'indirizzo.</li><li>• Controllare che i cavi abbiano i corretti connettori e le uscite pin esatte. E' anche possibile utilizzare un altro cavo LAN.</li><li>• Assicurarsi che hub, switch, o computer collegati ad ASUS Mobile Wireless Router supportino una velocità di 10Mbps o 100Mbps.</li></ul> <p>A questo fine, controllare ASUS Mobile Wireless Router e i LED dell'Hub. Alla connessione di ASUS Mobile Wireless Router con un hub da 10/100 Mbps, il LED dell'Hub ed il LED Ethernet di ASUS Mobile Wireless Router Ethernet dovrebbero illuminarsi.</p>
La scheda di rete WLAN ASUS non riesce ad associarsi ad ASUS Mobile Wireless Router.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assicurarsi che la scheda WLAN abbia le stesse specifiche di ASUS Mobile Wireless Router (IEEE 802.11b/g/n).</li></ul> <p>Ridurre la minimo la distanza fra i dispositivi. E' probabile che la scheda WLAN ASUS sia fuori dal raggio d'azione di ASUS Mobile Wireless Router.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Verificare che ASUS Mobile Wireless Router e la scheda WLAN ASUS abbiano lo stesso SSID.</li><li>• All'attivazione della crittografia, verificare che ASUS Mobile Wireless Router e la scheda WLAN ASUS abbiano le stesse impostazioni crittografiche.</li><li>• Controllare che il LED Wireless di ASUS Mobile Wireless Router sia acceso.</li><li>• All'attivazione della tabella per il Controllo di Accesso, verificare che il MAC address della scheda WLAN ASUS sia inserito nella tabella del Controllo di Accesso.</li><li>• Controllare che ASUS Mobile Wireless Router sia in modalità "Access Point".</li></ul>

Problema	Azione
Il throughput sembra lento.	Evitare di porre il dispositivo vicino ad un oggetto metallico. Eliminare gli ostacoli fra l'AP e il dispositivo. Tentare di spostare il client in posizione più prossima a ASUS Mobile Wireless Router e verificare che ci sia un incremento del throughput. Per implementare il roaming, considerare la possibilità di aggiungere un secondo ASUS Mobile Wireless Router.
Impossibile accedere alla pagina di configurazione web di ASUS Mobile Wireless Router.	Per accedere alla pagina di configurazione web di ASUS Mobile Wireless Router il computer utilizzato deve essere nella stessa sottorete di ASUS Mobile Wireless Router. Modificare le impostazioni di rete se la sottorete del computer non corrisponde a quella di ASUS Mobile Wireless Router. L'indirizzo IP predefinito di ASUS Mobile Wireless Router è "192.168.1.1". In casi particolari, quando ASUS Mobile Wireless Router in modalità Adattatore Ethernet si associa ad una rete AP con lo stesso indirizzo IP, azzerare ASUS Mobile Wireless Router per accedere di nuovo all'utilità di Configurazione Web.
Dove è possibile reperire il file del firmware per l'aggiornamento di ASUS Mobile Wireless Router?	E' possibile effettuare il download del più recente file firmware dal sito web ASUS ( <a href="http://www.asus.com">www.asus.com</a> ). Per l'aggiornamento del firmware di ASUS Mobile Wireless Router aprire la pagina Firmware Update nell'utilità di Configurazione Web.
Il LED dell'alimentazione ASUS Mobile Wireless Router lampeggia continuamente da più di un minuto.	Spegnere ASUS Mobile Wireless Router. Accendere di nuovo il dispositivo e osservare se il LED dell'alimentazione cessa di lampeggiare. Se il lampeggio continua, è necessario ripristinare il firmware di ASUS Mobile Wireless Router mediante l'utilità Firmware Restoration.
Un client wireless intende collegarsi a ASUS Mobile Wireless Router, ma non riesce ad avere il corretto IP dal server DHCP (ASUS Mobile Wireless Router è provvisto di DHCP abilitato).	Assicurarsi che il server DHCP funzioni correttamente. Alcuni server DHCP sono in grado di assegnare soltanto un indirizzo IP per volta. In questo caso, assegnare un indirizzo IP fisso a ASUS Mobile Wireless Router.

<b>Produttore:</b>	<b>ASUSTeK Computer Inc.</b> Tel: +886-2-2894-3447 Indirizzo: No. 150, LI-TE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN
<b>Rappresentante autorizzato in Europa:</b>	<b>ASUS Computer GmbH</b> Indirizzo: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, GERMANY
<b>Distributori autorizzati in Turchia:</b>	<b>BOGAZICI BIL GISAYAR SAN. VE TIC. A.S.</b> Tel: +90 212 3311000 Indirizzo: AYAZAGA MAH. KEMERBURGAZ CAD. NO.10 AYAZAGA/ISTANBUL <b>CIZGI Elektronik San. Tic. Ltd. Sti.</b> Tel: +90 212 3567070 Indirizzo: CEMAL SURURI CD. HALIM MERIC IS MERKEZI No: 15/C D:5-6 34394 MECIDIYEKOY/ ISTANBUL

EEE Yönetmeliğine Uygundur.